信頼の品質と価格
Joia Lorena
ジョイア　ロレーナ　石井宝石店
SINCE 1972
Alameda Campinas, 1190　Fones: (55 11)
Jd. Paulista - São Paulo - SP　3885-4938 / 3885-4656
www.joialorena.com.br

DIRETOR PRESIDENTE
RAUL M. TAKAKI
JORNALISTA RESPONSÁVEL
TAKAO MIYAGUI

ニッケイ新聞
NIKKEY SHIMBUN

Rua da Glória, 332 - CEP 01510-000 - São Paulo - SP – Tel. (11) 3208-3977 – www.nikkeyshimbun.com.br

TEMPLO XINTOISTA DO BRASIL
南米神宮
宮司　逢坂天崇
結婚式 金婚式 年祝い 初宮詣 厄払い 病気平癒 交通安全
商売繁盛 家祓い 地鎮祭 神葬祭 祖霊祭 出張祭典 各種祈願
Rua Estado de Israel, 76 - Vila Clementino
CEP 04022-000 - São Paulo - SP
Tel: (11) 5575-4783 – www.temploxintoista.org.br

ANO XV – Nº 3579　SÃO PAULO, TERÇA-FEIRA, 07 DE AGOSTO DE 2012　R$ 3,00

自民、問責きょうにも提出

首相に解散確約を要求
消費増税法案の成立流動的

【共同】自民党は6日、消費税増税法案の採決をめぐり、野田佳彦首相が衆院解散を確約しなければ、7日にも参院に首相問責決議案を提出する方針を固めた。衆院への内閣不信任案の提出も検討する。問責決議案は、野党が多数を占める参院で可決される公算が大きい。審議は空転することになり、増税法案の成立は流動的となる。増税法案の今国会成立に政治生命を懸ける首相は厳しい立場に追い込まれる。自民党は6日夜、公明党に問責決議案への同調を求めた。ただ、問責決議案と不信任決議案の提出は社会保障と税の一体改革をめぐる民主党との3党合意破棄を意味するため、公明党は慎重姿勢を崩していない。自公両党は7日に幹部会合を開いて最終的な対応を協議する。自民党は不信任、問責両案の提出についての最終判断を谷垣禎一総裁に一任することも確認した。

平和記念式典に参列した自民党の谷垣総裁＝6日午前7時36分、広島・平和記念公園

民主党の輿石東幹事長は会見で「解散権は首相にしかないが、すぐに『じゃあ解散します』ということには多分ならない」と指摘。事態打開に向けた首相と谷垣氏の党首会談の開催に否定的な考えを強調した。

民主党は6日、自民、公明両党に、増税法案を8日に参院で採決すると伝達。公明党は8日採決に理解を示したが、自民党が不信任案などを提出した場合の対応はあらためて判断するとみられる。

一方、自民、公明両党を除く中小野党は幹事長らが会談し、早ければ7日午後にも不信任案を提出する方針を確認した。問責決議案の共同提出も申し合わせた。

首相は広島市での記者会見で、一体改革法案に関し「民主、自民、公明の3党合意を踏まえて、きちっと法案を成立させることに全力を尽くしたい」と強調した。

谷垣氏は広島市内で記者団に「首相がどういう覚悟で乗り越えようとしているのか。問題（を解決できるか）は首相の決断と行動にかかっている。一体改革を成し遂げるためにも、どこかで国民に信を問う必要がある。決断するところに来ている」と述べた。

公明党の山口那津男代表は広島市での会見で「採決前に問責や不信任が可決されれば一体改革法案を台無しにする。断じて避けるべきだ」と自民党に自重を要請。自民党が解散確約を採決の条件としていることには「解散は首相の専権事項だ」と慎重な対応を求めた。

解散へ自民強気

自民党は社会保障と税の一体改革関連法案を人質に、衆院解散の確約を求めて攻勢に打って出た。野田佳彦首相は参院採決の8日への前倒しで収拾を図ったが、自民党は採決前の解散確約を迫り強硬姿勢をエスカレート。情勢を読み誤った首相は焦りを隠せず、一体改革は風前のともしびだ。

6日午後、自民党本部で開かれた幹部会合で、民主党が示した8日採決に「提案するのが遅すぎる」と批判が噴出した。谷垣禎一総裁は「事態を打開するには首相の相当な覚悟が必要な時期に来ている」と厳しい表情を崩さなかった。

自民党は野田政権に民主党分裂という大きな代償を払わせた上で、一体改革法案の衆院通過に協力した。公明党も含めて3党で法案修正に合意した経緯から、その後の参院採決は「既定路線」のはずだった。

だが民主党が早期採決を渋ったことでムードが変わり始める。自公両党を除く中小野党が2日に衆院への内閣不信任決議案の提出方針を打ち出したことで、自民党内でも独自に不信任案と参院への首相問責決議案の提出を求める意見が一気に沸騰した。

首相は自民党内での主戦論の急速な盛り上がりを見落とした。3日になって当初の20日採決から、自公両党が一時求めていた10日への前倒しを指示するなど対応が後手に回った。しかし、いったん火が付いた自民党の怒りは収まらない。

自民党中堅は6日「ここを逃せば解散に追い込むことはできない。最後の正念場だ」と執行部に迫った。小泉進次郎青年局長は記者団に「法案を否決して民主党を倒すのが一番分かりやすい」と強調した。

「野党が解散権を握っている政局なんてない。こんなチャンスに何をやっているんだ」。小泉純一郎元首相は7月末、都内の会合で石原伸晃幹事長を呼び止めて、アドバイスしたという。

コメ作況「やや良」の予想

【共同】コメ市況調査会社の米穀データバンクは6日、2012年産のコメ（水稲）の作況指数（平年＝100）が全国で「やや良」の102になるとの7月末時点の予想を発表した。7月下旬から天候に恵まれたことで、作付け時期の遅い北海道や東北で豊作が見込まれる。ただ、作付け時期が早く豪雨などの影響も受けた九州は長崎県を除き「やや不良」と低調の見通しだ。

核兵器廃絶へ誓い
広島 あのキノコ雲から67年

【共同】広島は6日、原爆投下から67年の「原爆の日」を迎えた。広島市中区の平和記念公園では、午前8時から「原爆死没者慰霊式・平和祈念式」（平和記念式典）が営まれた。

平和宣言で松井一実市長は、核兵器廃絶と世界恒久平和の実現に全力を尽くすことを誓うとともに、東日本大震災と東京電力福島第1原発事故の被災者が前向きに生きようとする姿は67年前の広島に重なるとして「私たちの心は皆さんと共にある」と呼び掛けた。

野田佳彦首相も参列し、あいさつで原発事故について「除染などの生活基盤の再建に全力を尽くす」と誓う一方、「脱原発依存の基本方針の下、中長期的に国民が安心できるエネルギー構成の確立を目指す」と従来の方針を述べるにとどめた。

「大変です、爆発が」
東電会議映像150時間

【共同】東京電力は6日、福島第1原発事故発生直後から記録された約150時間分に及ぶ社内テレビ会議の映像を東京・内幸町の本店で報道機関やフリー記者向けに公開した。1号機の水素爆発で画面が激しく揺れ、3号機の爆発では吉田昌郎所長（当時）が「本店、大変です。爆発が起こりました」と叫ぶなど緊迫した場面が記録されている。

東電が全面撤退を考えたとされる問題では、幹部が「第1原発にいる人たちみんな、第2原発に避難するんですよね」と発言するなど、東電が準備を進めていたと受け取れる場面があったものの、映像からは真相ははっきりしなかった。菅直人前首相が本店に乗り込んだ模様も含まれている。

公開されたのは、昨年3月11日午後から15日深夜までの間、本店と第1、第2原発、柏崎刈羽原発などを結んで行われた社内テレビ会議の模様を録画した映像。本店で記録した音声付きの約50時間分と福島第2原発で記録した無音の約100時間分の計150時間分で、9月7日まで公開。

1号機建屋が爆発した12日午後3時36分ごろの映像では、音声はないものの、分割された画面のうち第1原発免震重要棟内の緊急時対策本部だけが激しく揺れた。

3号機の爆発では14日午前11時すぎ、吉田所長が「本店、本店、大変です、大変です。3号機、たぶん水蒸気だと思う。爆発が今起こりました。1号機と同じ爆発だと思います」と状況を説明。後ろでは「現場の人は退避、退避」との声が飛び交った。

菅直人首相（同）が15日早朝、本店に乗り込んだ際の映像もあり、マイクを手に激しい身ぶりを交え語りかける後ろ姿が写っているが、音声は記録されてない。

東電は報道用素材として役員以外の個人が特定されないよう映像にぼかしや音声処理を施した約1時間半の映像を提供した。

約150時間の映像については報道機関などに、録画・録音の禁止や役員らを除く実名報道の禁止を求めており、従わない場合は映像の視聴を認めないとしている。

報道機関などはこうした姿勢を批判、制限を設けずに全面公開するよう求めている。

樹海

「カースト」という厄介な習俗もあるけれども、あのお釈迦さまが仏教を説き、「ゼロの発見」の凄さもある。この国の子らは99掛ける99まで暗記するそうだし、こんな数学の強さもあって経済成長を続けっという間に新興発展国になった。今や12億人の国民を擁し、インドはもうすぐ中国を抜いて世界一の大国になる▼先進諸国も、この巨大な市場を目指して進出しているが、日本の企業も積極的であり、成功したケースも多い。自動車の「スズキ」も工場を設立し、中小企業も数多く進出し経営も軌道に乗っており、将来的な展望も明るい。だが―余りに成長を急ぎすぎたせいか企業には欠かせない産業基盤の整備が遅れているのも否定できない▼先ごろインド北部で起きた大停電は、そんな一つである。首都ニューデリーを含む広域停電によって6億人を超える人々が影響を受けたとされるが、恐らくこうした事態は始めてのことではないか。ブラジルの人口は約2億人。6億人がいかに大きいか解ろうというものである。インド政府は、火力や原子力発電の新設と整備を急いでいるが、電力不足の現実は変わらず住民らの不安は続く▼しかも、中国から輸入した火力発電は、契約通りの発電能力がなく、高効率の技術を持つ日本の重電メーカーへの発注が急増しているの報道もある。とにかく、工場にとって電気は心臓であり、インフラ整備を急ぎたい。なお、「スズキ」の現地工場では、会社側が従業員らに「カースト」の差別的な発言をして暴動が起こるなど複雑な問題はあるが、この国は間違いなく未来の大国を約束されている。（遯）

シリア首相が政権離反
「残虐テロ拒絶」と声明

シリアのヒジャブ首相（ロイター＝共同）

【カイロ共同】内戦状態に陥ったシリアのヒジャブ首相は6日、中東の衛星テレビ、アルジャジーラを通じて「残虐なテロリスト政権への加担を拒絶する」との声明を出し、アサド政権を離反し反体制派の「革命」に加わったことを明らかにした。アルジャジーラによると、ヒジャブ氏は家族と共にヨルダンへ出国した。

シリアでは軍人や外交官の離反が相次いでおり、今回は政府要人としては最高位の離反。アサド政権は圧倒的な軍事力で反体制派への武力弾圧を続けているが、政権内の亀裂が露呈した形で、政治的ダメージは大きい。

ロイター通信によると反体制派の有力連合体「シリア国民評議会」幹部は6日、閣僚2人と政府軍准将3人もヒジャブ氏と共に政権を離反したと述べた。閣僚が誰かは明らかにしなかった。

シリア国営テレビは6日、ヒジャブ氏が解任され、ガラワンジ副首相兼地方自治相が暫定首相に指名されたと報じた。解任の理由などの詳細には言及していない。ヒジャブ氏は農業・農業改革相を経て、6月下旬に首相に就いたばかり。

反体制派は7月中旬からダマスカスへの攻勢をかけ、中心部の爆弾テロでラジハ国防相ら政権中枢の要人4人が死亡。

事件を受け政権側は軍事作戦を強化、今月4日にはダマスカスの反体制派の掃討をほぼ完了した。

エジプト 武装集団が襲撃
イスラエル国境で24人死亡

【カイロ、エルサレム共同】イスラエル軍などによると、パレスチナ自治区ガザとの境界にあるエジプト北東部シナイ半島のラファで5日、武装勢力が警察施設を襲撃、警官16人が死亡した。武装勢力はその後、イスラエル側への侵入を図ったが、イスラエル軍の攻撃を受けるなどして8人が死亡した。ほかに負傷者も出たもようだ。

中東通信によると、エジプトのモルシ大統領は5日、軍最高評議会のタンタウィ議長と緊急に対応を協議した。シナイ半島とガザの「大規模なイスラム過激派勢力」が連携した犯行とみられ、AP通信によると、エジプト軍は6日、捜索を開始、近く掃討作戦に乗り出すことを明らかにした。

ロンドンにも日産タクシー

【ロンドン共同】日産自動車は6日、ロンドン市内を走るタクシーにワンボックス車の「NV200」が選ばれたと発表した。ロンドン名物「ブラック・キャブ」と並び、2014年春からロンドンっ子らの足となる。NV200は低燃費などの環境性能が売りで、ニューヨークのタクシーの次期モデルとしても選定されている。ニューヨークと並ぶ国際都市のロンドンでも選ばれたことで、世界的な販売に弾みがつきそうだ。

上山春平氏

【共同】歴史、宗教、文明を幅広く論じた哲学者で、元京都市立芸術大学長の上山春平（うえやま・しゅんぺい）氏が3日、パーキンソン病のため京都市右京区太秦垂箕山町8の11の自宅で死去した。91歳。台湾生まれ。葬儀・告別式は近親者で営まれた。喪主は次女あゆみさん。

1943年京大文学部卒。戦争中に人間魚雷回天の特攻隊員として九死に一生を得た。戦後、京大人文科学研究所で教授、所長を経て名誉教授。京都国立博物館長も務めた。

VAGAS DE EMPREGO

1 VAGA PARA EMISSOR NACIONAL E INTERNACIONAL
- Atuar com atendimento ao cliente particular e empresas via sistema, telefone, e público em loja. Realizar venda de pacotes, passagens aéreas nacionais e internacionais, locação, hotéis, vistos e forfaits.
- Experiência em reservas aéreas nacionais e internacionais.
- Habilidade no sistema STUR, amadeus, reserva de hotéis.
- Idiomas: Japonês - Intermediário / Inglês - Básico.

1 VAGA PARA AGENTE DE ATENDIMENTO EXPORTATIVO
- Atuar com atendimento indvididuais e grupos, montar pacotes, viagens e orçamentos, realizar reservas de hotéis e operar outros serviços exportativos.
- Desejável experiência na função e conhecimento na área de turismo e hotelaria.
- Idiomas: Japonês - Intermediário / Inglês - Básico.

Favor enviar o currículo para nakamura@alfainter.com.br

ALFAINTER TURISMO
Visite nosso site: www.alfainter.com.br
(11) 2187-8989(SP) sao@alfainter.com.br
(03)5473-0541(TOKYO) info@alfainter.co.jp
Pacote Aéreo
ENDEREÇO: Rua AMÉRICO DE CAMPOS, 47A - LIBERDADE - CEP.01506-010 - SÃO PAULO -SP

景気減速で雇用にもかげり

創出は０８年１１月並み
建築や商業もペース落ちる

２０１１年半ばから表面化し始めた景気の減速化が、雇用創出のペースダウンという形でも現れていると６日付エスタード紙が報じた。現時点ではまだ失業率の拡大には至っていないが、現在の雇用創出数は２００８年１１月のリーマンショック当時とほぼ同じレベルまで落ち込んでいる。

失業率は最低水準保つも

ＢＲＩＣＳ、新興国の勇と誉めそやされてきた伯国も、昨年後半からは欧州経済危機などの影響で景気が減速し始め、今年上半期の雇用創出は８５万８千に止まった。

この数字は、採用者数から解雇者数を引いた差で、労働省の全就労・失業者台帳（Ｃａｇｅｄ）に基づいて計算される。昨年同期の雇用創出は１２６万５千だったから、今年上半期は４０万７千少なく、史上最高の２１０万の雇用創出を記録した２０１０年以降、１５０万だった２０１１年、１２０万と予想される今年と、２年連続の雇用創出数減少は不可避だ。

上半期の場合、季節調整後の雇用創出数は６万８千で、リーマンショック直後の２００８年１１月の６万５千とほぼ同水準。ルーラ政権初年（２００３年）１月の１１万５千と比べると４０％以上も縮小している。

景気減速で経済活動が衰退した場合の影響が最後に出るのが雇用といわれるが、今年上半期は、活動停滞中の工業はもちろん、雇用が順調だった建築や商業でも雇用創出が鈍っている。

これまでは熟練工が足りず、引く手あまただった建築業界で現場監督として働いてきたジョゼ・ドミンゴスさんも、景気減速で解雇された一人。数カ月前、他の会社からの引抜を断って現場に止まったドミンゴスさんにとり、解雇の知らせは寝耳に水だった。２００９年以降の不動産ブームで仕事口は簡単に見つかるはずの建築業界も失速中で、あちこちに履歴書を送って面接を受けてみても、前の条件以下の職場しか見つからない。

経済活動が停滞し、債務不履行も増える中、新家屋購入をためらう消費者も増加。住宅建設の現場では、５～６月の解雇者は新規採用者を２３００人上回った。１３８万人といわれる建築業界の就労者数からいえば小さな数かもしれないが、２００６年以降、就労者数が１６０万人から３４０万人に増えていた業界としては大きな変化だ。

現時点では採用者数が解雇者数を上回っているが、地理統計院（ＩＢＧＥ）発表の失業率は６大都市圏での雇用データを基に算定され、近年工業化が進む内陸部の雇用状況を反映していない事や少子高齢化で求職者数自体が減っている事などを考慮すると、失業率は最低水準の５・７％という言葉だけを鵜呑みにする事は出来ない。

下半期の動向如何では雇用創出が更に減る可能性は強く、今年は１２６万程度の雇用創出と見る専門家も、来年への懸念を隠せないのが現状だ。

現場監督の職を失ったジョゼ・ドミンゴスさん

東西南北

女子棒高跳びで「メダル確実」と期待されていたファビアナ・ムレルの４日のまさかの予選落ちに対して伯国民の失望は大きなものだったが、ノーマークだった女子ボクシング６０キロ級でアドリアーナ・アラウージョが伯国時間６日午前の準々決勝に勝ち、銅メダル以上獲得を確実なものにしたのは思わぬ朗報。アドリアーナは８日に準決勝を戦い、勝てば９日に決勝となる。

◎

ルーラ前大統領は６日、聖市のシリオ・リバネス病院で喉頭ガン治療後の検査を行い、「異常なし」との診断を得た。担当のロベルト・カイリ・フィーリョ医師によると「選挙キャンペーンを行っても問題なし」とのことで、聖市市長選で出遅れたハダジ候補にとっては嬉しいニュースか。なお、メンサロン事件の裁判のニュースに関して元大統領は「見ない。それは弁護士の仕事だ」と改めて強調した。

◎

遺伝性の病気のため、２３歳で更年期障害を迎えて生殖機能を失ってしまった、聖州アララクアラ在住のマリアナ・ジェレプ・デ・モライスさん（２９）が７月２７日、双子の姉妹エリーザさんの卵巣を移植する手術をベロ・オリゾンテで受けた。国内では初のケースとなる手術は成功し、妊娠することも可能になったという。エリーザさんはそれ以前からマリアナさんの代理出産を行うつもりでいたという。

ロンドン五輪　男子サッカー準決勝へ

五輪男シェイトは銅メダル
男子体操で史上初の金獲得

後半に突入したロンドン五輪の８、９日目、伯国は男子サッカーが準決勝進出を決め、過去４度メダル獲得のセーリング（ヨット競技）のロベルト・シェイトが銅メダルを獲得。１０日目には、男子体操のアルトゥール・ザネッティが体操では五輪初の金メダルを獲得した。５、６日付伯国メディアが報じている。

サッカー男子代表は４日、ニュー・キャッスルのセント・ジェイムス・パークでホンジュラスを相手に準々決勝を戦い、苦しみながらも３―２の逆転勝利を飾り、準決勝進出を決めた。

前半１１分、ホンジュラスは巧みなパス回しからマルチネスがゴール左隅へのシュートで先制。追いかける立場となった伯国は、ホンジュラスのラフ・プレーを受け、思い通りの試合展開が出来なかったが、３３分、ホンジュラスのディフェンダー、クリサントがイエローカード累積退場。数的に有利になった後の３７分、ゴール前でのディフェンダーの取りこぼしをレアンドロ・ダミアンが押し込み同点に。

後半２分、エスピノーザのゴール右隅へのゆるいシュートをこの日初先発のキーパー、ガブリエルが止められず、ホンジュラスに２点目を許したが、３分後にネイマールがペナルティ・キックを決めて同点に追いつくと、１４分にはネイマールからのアシストを受けたレアンドロ・ダミアンが２点目を決め逆転。

ホンジュラスはその後、エスピノーザも累積退場して勢いをなくし、伯国がそのまま逃げ切った。準決勝は６日で、伯国は伯国時間午後３時４５分、英国を下した韓国と対戦する。伯国は球技での活躍が目立ち、バレーとビーチバレーの男女、バスケット男子、ハンドボール女子が準々決勝進出を決めている。

また５日、セーリングスター級で、ロベルト・シェイトとブルーノ・プラダのコンビが銅メダルを獲得した。シェイトにとってはアトランタ、アテネの金、シドニー、北京の銀につぐメダルだが、前日までの順位よりひとつ落ちての銅が不満のシェイトは、「狙っていたのは金だったのに」と悔しさを露にしたうえ、「次のリオにはもちろん出て、僕の競技人生の集大成とする」と語った。リオ五輪に出場した場合、シェイトは４３歳となる。

さらに伯国時間の６日午前、男子体操の吊り輪で、アルトゥール・ザネッティが伯国史上初となる五輪体操での金メダル獲得の快挙。種目別決勝で８人の最後に演技したアルトゥールは、同種目二連覇を狙う北京五輪の金メダリスト、陳一氷のポイントを上回る１５・９００ポイントを獲得して優勝。アルトゥールは２２歳で、リオ五輪での活躍も期待される。

伯国体操界に史上初の金メダルをもたらしたアルトゥール

オクタヴィオ生誕１００年
フォーリャ紙の隆盛築く

フォーリャ紙を伯国で最大の新聞に押し上げたジャーナリストで実業家のオクタヴィオ・フリアス・デ・オリヴェイラが、５日で生誕１００周年（２００７年没）を迎えた。５日付フォーリャ紙が報じている。

１９１２年リオ・デ・ジャネイロ生まれのオクタヴィオは１８年、父親が繊維工場主のジョルジュ・ストリートが興した企業村の村長に選ばれたことで聖市に転居。だが２３年、工場が負債を抱えて売却されて父が失職したため、１４歳で学校を中退し、会社事務員として働きはじめる。２０歳だった３２年には護憲革命にも参戦した。

その後は聖州財務局理事を経、３６歳でブラジル不動産銀行（ＢＮＩ）を共同設立、７年間理事をつとめた。６１年にカルロス・カルデイラ・フィーリョと聖市ルスのターミナル駅経営に参画し、５０歳の誕生日から約１週間後の６２年８月１３日、カルデイラと共にジョゼ・ナバンチーノ・ラモスからフォーリャ紙を買収した。

フォーリャ紙は当初軍政を支持していたが、軍政が民意の解放をはじめた７４年に路線を転換。８３年の大統領直接選挙「ジレッタス・ジャー」のキャンペーン率先後、８６年には伯国一の部数を誇る新聞となった。

オクタヴィオは９２年に経営拡大路線を巡り、カルデイラとの関係を解消。９６年にインターネット会社ＵＯＬ、９９年に姉妹紙「アゴラ」をたちあげるなど、積極的にグループを拡大した。２００７年に９４歳で亡くなったが、彼の名前は聖市最大の斜張橋の名前にもなっている。

５日付の特別記事を書いたアウド・ペレイラ氏は、オクタヴィオは「経済や運営を学校で学んだ訳でもないのに、組織の作り方や牽引力、部下の能力を見極める力があった」と語っている。

５日で生誕１００周年だったオクタヴィオ（ウィキペディア）

肥満治療に他の薬流用
癲癇や糖尿病の治療薬も

国家衛生監督庁（Ａｎｖｉｓａ）が肥満治療薬のアンフェタミン使用を禁じた後、癲癇（てんかん）や糖尿病の治療薬の使用量が増えたと５日付エスタード紙が報じた。

アンフェタミンは合成覚せい剤の一種で、注意欠陥多動性障害などの治療にも使われるが、国民の約半数が適正体重を超える国での同薬の使用禁止で、シビトラミンやオルリスタットという公認薬で痩せられない人が、癲癇や糖尿病治療薬を流用しているという。

トピラマートやメトホルミンなど４種の薬は体重抑制効果があると聞いた患者の要請を断りきれない医師が処方箋を出しているようだが、肥満治療に使った場合の効果や安全性は未確認で、衛生監督庁でも同目的の使用は認可していない。専門家は、癲癇や糖尿病の薬では思った効果が出ない事も多く、副作用もあるので安易な使用を避けるよう呼びかけている。

外国為替市況 中銀サイトより 8月6日 4時現在 米ドル相場	
売	2.0264 R$
買	2.0259 R$
円相場	
売	0.0259 R$
買	0.0259 R$

天気予報

	8月	最高	最低	天気
サンパウロ市	8日	23度	13度	晴
	9日	27度	13度	晴一部曇
	10日	27度	14度	大体晴れ
海岸	8日	23度	16度	晴
	9日	24度	16度	晴一部曇
	10日	25度	16度	大体晴れ
内陸	8日	31度	17度	晴
	9日	30度	17度	晴
	10日	30度	18度	晴一部曇
日の出6:37 日の入 17:48				

（317）

「お父さんが彼の側につくのは分りますよ。これまでの事情もあるし、心情的な面もあって、それはぼくも尊重します。でもぼくはお父さんと行動を共にすることは出来ません。その点は分っていただきたいですね」

彼は港湾工事の技師や技手たちと交わって、潜水服をつけて海底に潜りこんでいた。

アマンシオは息子の言い分を聞いている。反論しても結局言い負かされてしまう。父親には成績優秀なこの息子が自慢のタネだった。

「お前の言うことは間違っていないかも知れん。時代が違うのだから。でもわしはラミロさんと一緒にここにやって来た。お前はまだ生まれていなかった。わしらは一緒に危ない橋を渡ってきた。わしはまだ若造で彼はもう立派な大人だった。一緒に流血騒ぎを起こしながら財産を蓄えてきた。今、多くの苦しみを抱え、死を間近にしているのを見捨てることは出来んのだ」

「お父さんの言い分は正しい。でもぼくにはぼくの考えがある。ラミロさんはぼくも好きだ。でもぼくは彼には投票しませんよ」

アマンシオが魚市場に行くために早朝に家を出ようとしているところへ、息子のベルトが夜遊びから帰ってきた。二人は立ち話をする。倖せな一刻だった。長男のベルトは学業優秀で親に嬉しい思いをさせてくれる。父親は良い機会とばかり息子に忠告した。

「お前、フロレンシオの女房といい仲で、夜、裏口から忍んでいくという噂だ。イリエウスでは、キャバレーに行けば女はいくらでもいる。なぜ、他人の奥さんに手を出すんだ。フロレンシオは女房に間男されて黙っている男じゃない。もし彼の耳に入ったら・・・。わしはお前に用心棒をつけるようなことはしたくない。ベルトよ、止めた方がいい。わしに心配させんでくれ」そう言いながら彼はび苦笑を禁じ得なかった。手に負えん息子だ、でも女房に間男されるなんて、フロレンシオも一年老いたコロネル・フロレンシオは、物憂い大きな目をしたバイア出身の年若いシリア娘と結婚していた―哀れな男よ。

「僕が悪いんじゃないよ、お父さん。向こうがしきりに誘うんだ。ぼくだって生身の人間・・・でも安心して下さい。彼女、クリスマスはバイアで過ごすそうですよ。ときに、不貞な女は殺されるというイリエウスの風習はいつになったら無くなるんですかね。実に野蛮な土地だ！明け方の四時にどっかの家から出てこようものなら、通りのすべての窓が開けられて盗み見しているんだから」

アマンシオ・レアルは良い方の目で優しく息子を眺めやる。

「呆れた反対派だ・・・」

SERRA NEGRA SP Chalés Hotel Fazenda SERRA NEGRA SP
VALE DO SOL
50人から5000人収容できる各種コンベンションセンター www.valedosol.com.br
Faça já a sua reserva : FERIADO 7 DE SETEMBRO
10 PISCINAS, 4 AQUECIDAS e COBERTAS, 1 HIDROMASSAGEM

4 Saunas, quadras de: Tênis, Tamboréu, Vólei, Basquete, Futebol Salão, Campo de Futebol Oficial, 2 Campos de Futebol Infantil, Brinquedoteca, Quadras de Basquete e Vólei Infantil, Lagos para Pesca, Cavalos, Cinema, Cidade das Crianças, Castelo Infantil, Salões de Estar, Carteado, Leitura, TV e Jogos, Arvorismo, Tirolesa, Paredão de Escalada e Cancha de Bocha.

Reservas: (11) 4063-1080 - (13) 4062-9400 - (19) 4062-9050 - (21) 4063-9500 - (31) 4063-9500

エンポーリオ リベルダーデ
各地のワイン等豊富な品揃え
プレゼントに…フェスタに…
EMPÓRIO LIBERDADE
R. THOMAS GONZAGA, 28
LIBERDADE
SÃO PAULO - SP
(11) 3208-0158

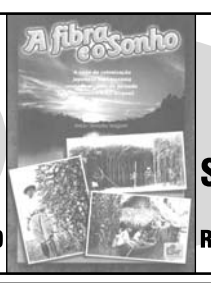
SCANDALIO lounge
世界で最高の夜をあなたに

5つの最適な調和された空間…
ダンスホール
スシバー付きのレストラン
バンガロー風のレストハウス
パーティー会場
スペシャルシート
豊富なオプションを、お楽しみ下さい。
どなたの口にも合う極上のお食事を用意しております。
快適で洗練された空間が、あなたを包み込む…
多くのエンターテイメントでお楽しみ下さい Tel.: (11) 2066-2700
Rua Coronel Diogo, 1199 - Aclimação - São Paulo - SP

二ッケイ新聞社 取扱いの書籍
お問い合わせ お申し込みは （一一）三二〇八・三九七七

百年の水流（ポルトガル語版） R$ 48,00

ブラジルの日系人 R$ 50,00

短歌でつづった自分史 R$ 25,00


A fibra e o Sonho R$ 35,00

日葡辞典 R$ 39,00

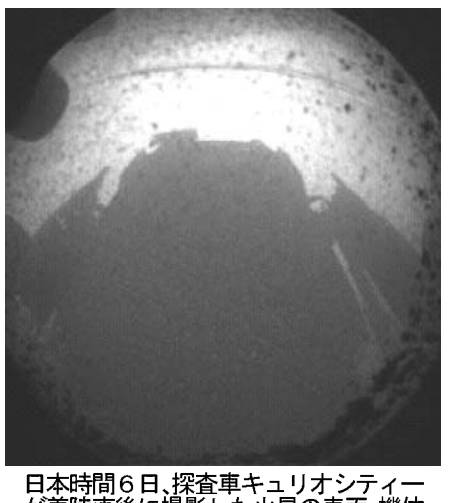
日本絵とき事典 R$ 39,00

みなとみらい文芸祭作品集 R$ 15,00

米探査車が火星に到着

生命痕跡を本格調査
ＮＡＳＡ局長「金メダル級」

【パサデナ（米カリフォルニア州）共同】米航空宇宙局（ＮＡＳＡ）は５日午後１０時半ごろ（日本時間６日午後２時半ごろ）、過去最大の探査車「キュリオシティー」が火星の赤道付近にあるゲイルクレーターへの着陸に成功したと発表した。今後、約２年かけて火星に生物が存在できる環境があるかどうかや、過去にそのような環境があったかを調べる。火星の生命の痕跡を探る活動が本格的に始まった。


日本時間６日、探査車キュリオシティーが着陸直後に撮影した火星の表面。機体の影が写っている（ＮＡＳＡ提供）

記者会見したＮＡＳＡのボールデン局長は「驚くべき仕事を成し遂げた」と関係者をたたえ、チームの一人は「金メダル級の仕事だ。チームは米国のヒーローだ」と興奮した様子だった。

キュリオシティーは全長約３メートル、重さ約９００キロと、軽乗用車ほどの大きさの６輪車。着陸は、上空に浮遊する母船からワイヤでつり下げられ、ゆっくり降りる「史上最高の難度」とされる新手法だった。ＮＡＳＡは大気圏突入から着陸まで「恐怖の７分間」と呼んでいたが、無事に乗り切った。探査車が直接、車輪で着陸したのは史上初めて。

キュリオシティーは着陸直後、火星の表面を写した画像を地球に送信、ＮＡＳＡの技術力の高さを見せつけた。機体や機器を調整後、搭載する１０種類の観測機器で、土壌や岩石から生命の痕跡といえるアミノ酸などの有機物の存在を調べる。

キュリオシティーはカプセルに納められた状態で、秒速約６キロのスピードで火星の大気圏に突入。着陸時には、周辺の上空を運用中のＮＡＳＡの探査機２基が周回し、地球との交信を中継した。

オバマ米大統領は「今夜、米国は歴史をつくった。過去に例のない偉業を成し遂げた」とする声明を発表した。

生命の跡の発見なるか

【パサデナ（米カリフォルニア州）共同】火星着陸に成功したキュリオシティーは、土壌や岩石から生命の材料となるアミノ酸などの有機物を探し、生命が存在した可能性を示す直接的な手掛かりを得るのが目的だ。火星は生命の存在に適した環境だったのか、発見への期待が高まっている。

太陽系の中で、地球に最も似ている火星には、これまでの探査機などによる研究で、生命に不可欠とされる水が氷として大量に存在していることが分かっている。

現在の火星表面の平均気温は氷点下５０度程度。強い紫外線も降り注ぎ、生命の存在には適さない環境とされる。だが数十億年前には、今よりも温暖で表面に水が流れ、川や湖があった可能性がある。

キュリオシティーの着陸場所のゲイルクレーター周辺には、水に運ばれた堆積物が重なって出来たとみられる地層があり、米航空宇宙局（ＮＡＳＡ）は「グランドキャニオンのように、火星の数十億年の環境を保存している可能性がある」と期待する。

キュリオシティーは「火星科学研究所」とも呼ばれる大型探査車で、ロボットアームや高解像度カメラのほか、物質の成分を分析できる機器を積んでいるのが特徴。

アミノ酸などの複雑な構造を持つ有機物が見つかれば「生命の起源」といえる可能性もある。ＮＡＳＡは、このほか窒素やリン、水の中にある鉱物などのチェックも重要視している。

首相、脱原発代表と面会へ
再稼働派の経団連幹部とも

【共同】野田佳彦首相は６日、脱原発を求めて毎週金曜夕に官邸前で抗議行動を呼び掛けている「首都圏反原発連合」を代表するメンバーとの面会について８日実施で最終調整に入った。同じ日に、安定的な電力供給を要請する観点から原発再稼働を推進すべきだとする経済団体幹部とも意見交換する方向だ。政府関係者が明らかにした。ただ、国会情勢によっては面会が中止になるとしている。

首相には関西電力大飯原発３、４号機（福井県）の再稼働などを見直す考えはなく、首相周辺は、脱原発側とだけ会った場合に「誤ったメッセージを発信する」と懸念。同時に推進側とも会い、中立的な姿勢をアピールする狙いだ。このため脱原発を求める世論の反発を招く可能性もある。

反原発連合メンバーは大飯原発を含む全原発の再稼働に反対する意向を伝え、政府が国会に提示した原子力規制委員会の人事案も撤回するよう求めるとみられる。首相は大飯原発の再稼働を決めた経緯や安全確保策などを説明して理解を求める方針。今後の政府の原発政策をめぐっても意見交換する。

一方、経済団体幹部は電力の安定供給や価格抑制のため、安全性確保と地元の理解を条件に大飯原発以外の原発も再稼働

脱原発を訴え、キャンドルを手に国会議事堂（中央奥）前で抗議行動する参加者

関越道で５人死亡
家族旅行中、故障車に追突

【共同】３日午前１１時半ごろ、新潟県小千谷市両新田の関越自動車道上り線で、ワゴン車が、パンクのため追い越し車線に止まっていたトラックに追突し、炎上した。ワゴン車に乗っていた６人のうち５人が死亡し、横浜市港北区高田東１丁目、自営業高橋麻由さん（３２）が意識不明の重体。

死亡したのは高橋さんの夫の聡さん（３６）と、聡さんの父親の実さん（６６）と母親の昭美さん（６１）、聡さんの妹の佐藤里絵さん（３５）と夫の孝二さん（３６）。６人は２日に新潟県長岡市で行われた花火大会を見に訪れ、同県三条市の親戚宅に宿泊。３日午前１０時ごろ、東京方面に出発したという。

県警は、聡さんがワゴン車を運転していたとみている。

現場は片側２車線。消防などが到着した際、トラックはハザードランプを点滅していたが、三角表示板や発炎筒は置かれていなかった。県警はトラックの男性運転手から事情を聴くなどして状況を調べている。

関越自動車道上り線で、ワゴン車がトラックに追突、炎上した

県警によると、ワゴン車は追突後、約１００メートル先のガードロープにぶつかり炎上。死亡した５人のうち４人は車内に取り残されていた。高橋さんは事故直後、意識があり「車内に人がいる」と救急隊員に助けを求めたという。

米で銃乱射、６人死亡
中西部、犯人の白人男を射殺

【ニューヨーク共同】米中西部ウィスコンシン州ミルウォーキー近郊オーククリークのシーク教寺院で５日午前、何者かが銃を乱射し、６人が死亡した。このほか、駆け付けた警察官と銃撃戦になった容疑者１人が射殺された。この警官を含む３人が重傷。地元警察当局者らが明らかにした。

当初、別の容疑者が子供らを人質に取り、寺院内に立てこもっているとの情報もあったが、特別機動隊（ＳＷＡＴ）が建物を捜索し、他の容疑者がいないことを確認した。付近の林などに捜索対象を広げ調べている。

アルコール・たばこ・銃器取締局（ＡＴＦ）の捜査官はＣＮＮテレビに「容疑者は白人の男で４０歳前後だ」と述べた。米メディアによると、警察は寺院近くの男の自宅を家宅捜索した。

浜田幸一氏死去
「政界の暴れん坊」で一世風靡

【共同】浜田　幸一氏（はまだ・こういち＝元衆院議員）５日午前６時１０分、急性心不全のため千葉県富津市大堀２００３の自宅で死去、８３歳。富津市出身。葬儀・告別式は１０日午前１１時から富津市西大和田１３３４の１、天昇閣富津ホールで。後日、お別れ会も開く。喪主は長男で衆院議員の靖一（やすかず）氏。

千葉県議などを経て６９年の衆院選で初当選。「ハマコー」の愛称で知られた。ラスベガスでバカラ賭博をし、大敗したことが８０年に発覚。議員辞職したが８３年に返り咲いた。８７年には衆院予算委員長に就任したが、８８年２月、委員会で共産党の当時の宮本顕治議長を「殺人者だ」と発言、責任を取って委員長を辞任した。〝政界の暴れん坊〟の異名を取り、テレビのバラエティー番組にも出演した。

東大阪市で住宅火災、２遺体発見

【共同】４日午後３時半ごろ、大阪府東大阪市稲葉３の１３の３７、木造２階建てのアパート「新稲葉荘」から出火、延べ約５５０平方メートルのうち約１２５平方メートルを焼いた。２階の２部屋からそれぞれ女性の遺体が見つかった。

河内署によると、２人はいずれも２階に住む６０～７０代の女性とみられ、身元の確認を急ぐとともに出火原因を調べる。

藤本氏、正恩第１書記と面会

【北京共同】昨年末に死去した北朝鮮の金正日総書記の専属料理人を１０年以上務め、幼少期の金正恩第１書記と親しかった藤本健二氏＝仮名＝が４日、北朝鮮訪問を終え平壌から経由地の北京に到着した。空港で記者団の取材に応じ、金第１書記と李雪主夫人と会ったことを明らかにした。

藤本氏によると、金第１書記らと会ったのは歓迎パーティーの席上。金第１書記は藤本氏の本名で呼び掛け「久しぶりだな」とあいさつ、２人で抱き合ったという。

平和記念式典にトルーマン氏の孫

【共同】原爆投下を命じたトルーマン元米大統領の孫クリフトン・トルーマン・ダニエルさん（５５）が６日、初めて広島の平和記念式典に参列し、記者会見で「核兵器が二度と使われないよう努力する」と決意を語った。

式典中の午前８時１５分、ダニエルさんは「原爆の子の像」のモデルで白血病で死亡した佐々木禎子さんの兄雅弘さん（７１）らと手をつなぎ、１分間黙とうした。

寅さん偲び１７回忌
葛飾柴又の記念館で献花式

【共同】映画「男はつらいよ」シリーズの寅さん役で愛された俳優渥美清さんの十七回忌献花式が４日、映画の舞台になった東京都葛飾区柴又の「葛飾柴又寅さん記念館」で開かれ、渥美さんをしのんで３００人余りが訪れた。

式典では第１作のマドンナ役を演じた女優光本幸子さんがあいさつ。「寅ちゃん、皆が見守っているよ」と壁に飾られた写真に話し掛けた。

献花台は８日まで設けられ、記念館の開館時間の午前９時から午後５時に一般記帳も受け付ける。

会場には、地元の小学生が和紙で作ったあんどんが飾り付けられた。毎年８月１５日に恒例の柴又駅前をろうそくで彩るイベント「寅さんと花ろうそくの夕べ」でも飾られる予定。

俳優渥美清さんの十七回忌献花式で、あいさつする女優の光本幸子さん＝東京都葛飾区の「葛飾柴又寅さん記念館」

仙台七夕まつり

【共同】色鮮やかな吹き流しで仙台の夏を彩る「仙台七夕まつり」が６日、始まった。主催者は８日の最終日まで２１０万人の人出を見込んでいる。

仙台市中心部の商店街アーケードには約３千本の青竹が並び、色とりどりの和紙で作られた吹き流しや、願い事を書いた短冊がつるされた。浴衣姿にうちわの見物客らは時々立ち止まってメッセージに見入りながらそぞろ歩いた。

ふるさとAGORA　地方ニュース

宮城編
みこし復活復興へ一丸

東日本大震災で大きな被害を受けた宮城県石巻市の大原浜地区で、三熊野神社の夏祭りが開かれ、仙台市青葉区の一番町四丁目商店街振興組合が寄贈したみこしの渡御が行われた。

白装束の男女約５０人が交代で重さ約２００キロのみこしを担ぎ、「じょうさい、じょうさい」と声を上げながら、神社から岸壁や仮設住宅など約２キロを練り歩いた＝写真。

大原浜地区のみこしは神社に保管されていたが、震災の揺れで落下し、損壊した。そのため昨年はみこし渡御が見送られ、復興への祈りをささげる「復興祈願祭」だけが開かれた。

知人を介して窮状を知った振興組合が、被災地を励ましそうと地元の金蛇水神社の祭りで使っていたみこしの贈呈を決めた。

海の友情より深く被災地高実習手助け

東日本大震災をきっかけに、東北の水産高校で新たな交流の輪が広がっている。津波で設備が被災するなど、学習環境が損なわれたままの被災地の高校に、主に日本海側の高校が実習の場を提供するなど協力に動きだした。

山形県鶴岡市の加茂水産高で、宮城県気仙沼市の気仙沼向洋高産業経済科の３年生３９人が、サンマ缶詰の製造実習に取り組んだ。缶詰作りやシュノーケリングを通し、生徒たちは海で生きるための技能を磨くとともに友情を育んでいる。

サンマ漁の準備着々

今季のサンマ漁を前に、富山県魚津市の大型漁船「第６８善龍丸」（１９９トン）が、宮城県気仙沼市の気仙沼港で発光ダイオード（ＬＥＤ）集魚灯の試験点灯を行い、市民の目を楽しませた＝写真。

集魚灯は、魚群をおびき寄せるために船上で照らす灯火。ピンクや青、緑などの明かりが次々とともり、夕闇に包まれた港に幻想的な雰囲気を醸し出していた。

漁網ミサンガ人気 仮設の主婦ら製作

ロンドン五輪の開幕が迫る中、宮城県石巻市の主婦らが作る国旗をイメージしたミサンガが人気だ。通常、自然に切れると願いがかなうといわれるミサンガだが、主婦らは「人の絆は切れない」という思いを込め、丈夫な漁網で編み上げている。

ミサンガを作っているのは、石巻市雄勝町名振地区の仮設団地に住む主婦らでつくる「名振マザーミサンガの会」。生活の糧にと昨年５月から作り始めた。

今年５月、都内の会社からの注文をきっかけに国旗柄のミサンガを作ると注文が殺到し、製作が追いつかないほどに。日の丸や英国国旗のものがよく売れているという。

と教わりながら身にまとい、友達に帯を締めてもらった。

学生はキャンパス玄関の七夕飾りに「就職できますように」「よい出会いがありますように」との願いを結び付けた後、日ごろ学んでいる裏千家の作法にのっとり、茶を味わった＝写真。

岡山編
手作りお化け屋敷で驚き体験

山陽新聞社と岡山市がタイアップした地域ふれあい事業「２０１２地域にエール―いきいき岡山市北区」の開幕を飾るイベント「ひらつおばけ屋敷」）が、同市北区楢津の平津小学校体育館で開かれ、地元の親子らが小中学生手作りのコースで『恐怖体験』を楽しんだ。

２００６年から毎年開いており７回目。中山中と同中学校区内の平津、馬屋下、桃丘、中山の４小有志が４月から準備し、長さ４０メートルのお化け屋敷を作った。

墓や生首の模型や「死」と書かれたふすまなどが並び、不気味な音楽で雰囲気を演出＝写真。来場者は薄暗く曲がりくねった道を手探りで歩き、小中学生がふんした幽霊や吸血鬼が突然現れると声を上げて驚いた。

講師の吉鷹一郎・岡山野生生物調査会事務局長が「魚の死骸やふんを食べ、砂浜を掃除してくれる」などと説明。ペットボトルにイカの薫製を入れた仕掛けで捕まえ、手で刺激を与えると青白く光り、参加者から歓声が上がった。

神秘的なウミホタルの光に歓声

青白い光を発するウミホタルの観察会が、倉敷市大島の大浜海岸で開かれ、家族連れらが神秘的な『光のショー』を楽しんだ。

ウミホタルは甲殻類の一種で体長約１～３ミリ。瀬戸内海などの水深の浅い砂地に生息する。ミジンコに似た姿で、刺激を受けると発光物質を放つ。

浴衣の着付けや茶席楽しむ

吉備国際大短期大学部の岡山駅前キャンパスで、浴衣の着付けや茶席を楽しむ祭りがあった。

学生は自宅から色鮮やかな浴衣を持ち寄り、「裾や襟を整えて」などと教わりながら身にまとい、友達に帯を締めてもらった。

シカ被害防止へ巨大捕獲おり

増加しているシカなどによる農作物への被害を防ごうと、奈義町や勝英農協などでつくる町有害鳥獣被害防止対策協議会は、町内に周囲約３００メートルに及ぶ巨大捕獲おりを近く設置する。町によると、有害鳥獣の捕獲おりでは県内最大という。おりは上から見るとイチジクのような形。シカが草を食べに来る場所に１・２メートル間隔で鉄パイプを立て、高さ約３メートルの金網を張り巡らせる。

クローン病治療に新時代

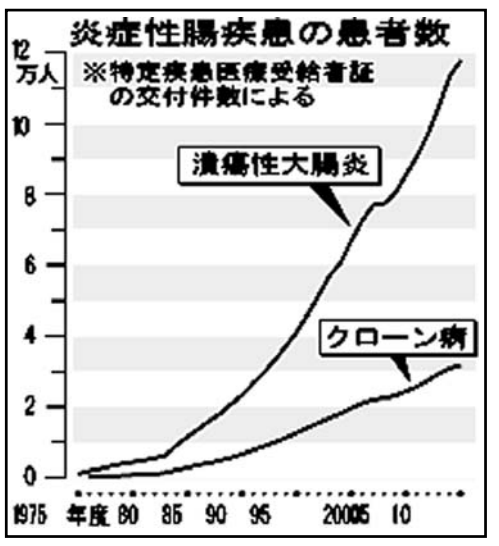
薬剤進歩、広がる選択肢
患者は増加の一途

【共同】潰瘍性大腸炎とクローン病は「炎症性腸疾患」と呼ばれる病気の代表格だ。消化管に原因不明の炎症が起き、下痢や腹痛、血便などの症状が現れる。いずれも厚生労働省指定の特定疾患（難病）で、患者は増加の一途をたどっている。このうちクローン病は、近年の薬剤の進歩で治療の選択肢が大きく広がった。専門家は「今が治療の新時代の幕開け」と話す。

▽若年者中心

国内のクローン病患者は2010年度で約3万2千人。潰瘍性大腸炎の約12万人に比べれば少ないが、大腸炎と同様、急速な増加が続いている。

潰瘍性大腸炎は炎症の起きる場所が大腸に限られるのに対し、クローン病は口から肛門までの消化管全体で起きる。中でも小腸の病変は約80％の患者が抱えるという。



炎症は粘膜表面にとどまらず、深い層に及んで潰瘍をつくる。症状が進むと腸管が狭くなったり、腸管に「瘻孔」という穴が開き、ほかの臓器との間に通り道ができてしまったりする。肛門内と肛門周囲をつなぐ瘻孔は「痔瘻」と呼ばれ、うみが出て強い痛みを伴う。

発症は若年者が中心。「理由は分からないが、10代後半から30代前半の人が圧倒的に多い。若い患者さんが長期にわたって悩む病気です」と厚労省研究班の班長を務める渡辺守・東京医科歯科大 消化器内科教授は話す。

▽激しい痛み

東京都の男性医師（39）は大学時代に発症した。「腹痛が非常に強かった。一歩歩くごとに、その振動で腸管をはさみで切られるような痛みでした。体重は10キロ余り減りました」と振り返る。

当初は通常の食事の代わりに栄養剤を取る「栄養療法」が中心。しかし次第に食事制限がおろそかになり、数年後には腸閉塞で入院し、手術を受けた。炎症の繰り返しで腸管の狭窄が進行した結果だった。その5年後には大量下血し、出血部分を切除するとともに一時的に人工肛門を設けた。ステロイドなど炎症を抑える薬も服用したが、07年に再び小腸末端が狭くなり手術した。

この手術後から現在まで使い続けている薬がインフリキシマブ（製品名レミケード）。生物学的製剤と呼ばれる薬の一種で、日本では02年にクローン病の薬として承認され、関節リウマチの治療にも使われている。

「レミケード使用後は食事制限も緩くなり、多少羽目を外しても、ひどい下痢にならなくなりました」と男性は語る。

▽過剰な免疫

原因不明のクローン病だが、遺伝的素因と、食事や感染、薬品などの環境要因が複雑に絡み合うことで過剰な免疫反応が発生し、発症につながることが明らかになってきた。特に炎症を起こす「TNF―α」というタンパク質が深く関与していることが分かっている。

レミケードはTNF―αの働きを抑える。「9割という高い有効性、7日以内に効果が表れる即効性など効果は劇的。この薬によって最近は症状を抑えるだけでなく、潰瘍や炎症を治すという考え方も出てきました」と渡辺さんは解説する。

ただ、レミケードにも弱点はあった。構造の一部にマウス由来のタンパク質を用いているため、長く使っていると次第に体から異物として認識され、激しいアレルギー反応が起きたりするのだ。

そこへ一昨年、同じくTNF―αを抑える作用を持ちながら、100％ヒト由来のアダリムマブ（同ヒュミラ）が登場した。効果の減弱は比較的少なく、点滴で投与するレミケードとは違って自己注射も可能だ。

「病気の仕組みの解明が進み、治療の選択肢が増えてきた。患者さんが普通に生活できる可能性が出てきました」と渡辺さんは期待を膨らませる。

クローン病の特徴

主な症状	下痢、腹痛、発熱、体重減少、下血、痔瘻など
病変が現れる場所	口から肛門まで消化管のあらゆる部位（約80％の患者は小腸、肛門に病変）
発症しやすい年齢	10代後半から30代前半
治療法	◎薬物療法（5―ASA製剤、ステロイド、免疫調節薬、抗TNF―α抗体薬など） ◎栄養療法 ◎外科的治療（腸閉塞、痔瘻の手術など）

カレーでストレス抑制

【共同】カレーにストレス抑制効果がある―。こんなデータが、カレーの魅力について情報発信を続ける「カレー再発見フォーラム」の実験で得られた。

20代から50代の男性20人を2グループに分け、ストレスを与えた後、一方には通常のカレー、他方にはスパイス抜きのカレーを食べてもらった。

食後30分で、唾液中の消化酵素アミラーゼの分泌量を測定したところ、通常のカレーを食べたグループの方が分泌量が少なかった。唾液アミラーゼはストレスの指標とされ、カレーのストレス抑制効果が分かったという。

分析した脳科学者の茂木健一郎さんは「カレーの効果を科学的に裏付けたことは意味がある」と話している。

透析継続8割が不安

バイエル薬品 全国腎臓病協議会

【共同】透析患者の8割は透析治療の継続に不安を感じている―。バイエル薬品と全国腎臓病協議会が実施した透析治療に関する意識調査で、こんな実態が明らかになった。

調査は今年4月、透析治療を受けている全国の20～70代の男女計2000人を対象にインターネットで行った。

「透析を継続することに不安があるか」という問いに対し「少し不安」「不安」「非常に不安」が合わせて81・5％を占めた。「不安はない」は18・5％にとどまった。

不安がある人に、どのような不安かを複数回答で聞くと、「合併症への不安」が73・0％と最も多く、「透析そのものに対する不安」52・8％、「経済的な不安」32・5％と続いた。

専門家がガイドライン
人工栄養見直しの動き
胃ろうなど中止選択も

会田薫子・東京大特任准教授

【共同】体が衰えて口からの食事ができなくなった患者の体内に、器具を使って流動食や水分を送り込む「人工栄養」の在り方を見直す動きが広がっている。

回復が望めない患者を人工栄養で長期延命することが、本人や家族に苦痛を与えているのではないかという医療現場の戸惑いが背景にある。人工栄養の中止を選択肢に加えた指針の普及を目指す専門家の活動も始まった。

▽患者は幸福か

東京大死生学・応用倫理センター の会田薫子特任准教授（医療倫理学）によると、人工栄養は血管から点滴で注入するタイプと、管を使って胃腸に直接入れるタイプがある。管を使う場合はさらに、鼻から入れる「経鼻栄養」と、腹部に開けた小さな穴を介して胃に直接送り込む「胃ろう」に分けるのが一般的だ。

特に1979年に米国で始まった胃ろうは、局所麻酔による10分程度の処置で、確実に栄養が送れるようになるため世界的に導入が拡大。日本でも在宅介護の増加などで需要が高まり、2000年ごろから急速に普及しだした。

ただ、胃ろうを回復が見込める患者への一時的な処置とみなしている欧米と比べ、日本では脳卒中などの病気で意思疎通ができなくなった高齢患者らの延命に用いられる場合が多い。意識がないまま何年にもわたって介護を受ける生活が続くことがあり、会田さんは「人工栄養の継続が、患者本人や家族にとって本当に幸福かどうか疑わしいケースが出てきている」と指摘する。

▽困惑する医師

会田さんが10年に日本老年医学会所属の医師を対象に実施したアンケートの結果は、人工栄養での延命に複雑な気持ちを抱える医療現場の姿を浮き彫りにした。

回答した約1600人の医師のうち、患者に人工栄養を施した経験があると答えたのは68％。その44％に当たる約460人が、いったん導入した人工栄養を中止した経験があると答えた。

中止理由を複数回答で尋ねると、最も多かったのは肺炎や下痢などで続けられなくなったとの答えだったが、患者家族が中止を強く望んだとした医師が約200人いた。また約100人は、医師として人工栄養が患者の苦痛を長引かせると判断したと答えた。

一方、人工栄養の中止は患者の死につながることから、実施経験者の約30％は法的な問題への懸念を示した。マスコミに報道されて騒ぎになることを恐れると答えた医師も多く「現場の困惑と苦しみは深刻」（会田さん）だという。

▽死生観の反映

医療現場の現状を踏まえ、日本老年医学会の専門会議は3月、人工栄養などの延命処置を高齢者の治療に用いる際のガイドラインを公表した。患者本人のためにならない恐れがあると判断された場合は、本人や家族らの意思を確認した上、延命治療を実施しなかったり中止したりすることを認めているのが特徴で、例外なく延命に全力を尽くすことを前提としてきた医療現場の常識から大きく踏み出した。

同学会はまた、ガイドラインの趣旨に賛同する弁護士や大学教授など20人を超える法律家のリストも公表。治療の中止に法律上の問題がないとの見解を強調した。

専門会議で法学者の立場からガイドラインづくりに参加した東京大の樋口範雄教授（医事法学）は「例えば米国では、どこまで治療するかを決定する権利はまず患者に、患者が難しい場合は家族ら身近な人々にある」と説明。「人それぞれの価値観や死生観が反映できる終末期医療とはどういうものか、日本人はあらためて考えるべきだ」と話している。

みんなの健康

肺ドックの勧め
死亡率第1位は肺がん
症状のない疾患も発見

川畑医師

2009年の統計によりますと、日本人の全死亡は約114万4千人で、死亡原因の第1位を悪性新生物（がん）が占めています（約30％）。以下、心疾患（約16％）、脳血管疾患（約11％）、肺炎（約10％）、老衰（3・4％）の順となっています。

悪性新生物の中で死亡率第1位は肺がんで、1年間に約7万人の方がお亡くなりになっています。また第10位を慢性閉塞性疾患（肺気腫、慢性気管支炎）が占め、呼吸器疾患による死亡は少なくありません。

肺がんによる死亡数は年々増加し続け、1999年には悪性新生物における死亡率第1位となりました。残念ながら、沖縄県は全国に先駆けること、1981年に肺がんが死亡率第1位となり、現在に至っています。加えて、慢性閉塞性肺疾患の死亡率も改善したとはいえ、全国ワースト10です。

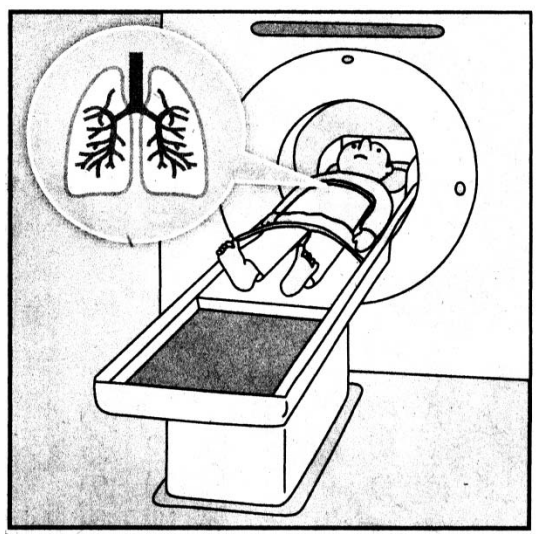
男性の肺がんと慢性閉塞性疾患の発症に大きく関わっているのが『たばこ』です。沖縄県と医師会は「健康で長寿の沖縄」をめざし、生活習慣病対策とともにたばこ対策にも力を注いできました。それでも肺がん死亡は減少していないのが実情です。

その原因はたばこと肺がん検診受診率の低下（この10年で30％→20％）です。病、事故、火事などに共通して言えることは1次予防（起こさないようにすること）と2次予防（初期対応）の大切さです。肺がんの1次予防で最も大切なことは禁煙であることは言うまでもありません。まさに『君子危うきに近寄らず』（たばこ）です。

次に肺がんになりにくい生活習慣です。私たちの疫学研究では、沖縄茶や島豆腐の毎日の摂取が肺がんリスクを減少させていることがわかりました。カテキンやイソフラボンの制がん作用が示唆されました。

2次予防とは早期発見・早期治療のことです。肺がんの場合、CT検査で発見されることの多いスリガラス陰影を呈する腺がんや喀痰細胞診で発見されることが多い肺門部早期がんの治療成績は5年生存率90～100％です。

肺ドックでは（1）肺機能（2）胸部CT（3）喀痰細胞診―を行います。これらの検査では胸部レントゲン検査では見つけにくい肺がんの発見ばかりではなく、肺年齢や閉塞性障害（肺気腫、ぜんそくなど）や拘束性障害（肺線維症、胸膜炎など）がわかります。



胸部CT、喀痰細胞診との組み合わせにより症状はなくても「隠れた病」を明るみにしてくれるでしょう。健やかな体を守り、維持するためにも自身はもとより、両親や祖父母へのプレゼントに肺ドックをお勧めしてはいかがでしょうか。

国立病院機構沖縄病院　川畑　勉（沖縄タイムス）

プロポリス専門店
プロポリス有名ブランド各種
●アガリクス　●健康食品全般
ムラサン健康食品
MURA-SAN COMÉRCIO LTDA.
Rua Galvão Bueno, 364 - Box 03
CEP 01506-000 - Liberdade - São Paulo - SP
Tel/Fax: (11) 3207-4490 - E-mail: murasankenko@uol.com.br
（日本への発送もしておりますので、ご利用下さい）

a kenko hirose
健康食品
プロポリス・アガリクス専門店
日本への発送もしております。
Rua Barão de Iguape, 208 - Liberdade - São Paulo
（バロン・デ・イグアッペ街とガルボン・ブエノ街の角）
Tel.: (11) 3271-5608 • Fax: (11) 3271-5716
E-mail: kenkohirose@uol.com.br

BIWA KYU
Prof. MINORU
Shiatsu・整体・針灸で
腰痛、膝痛、首の痛み、便秘、歯ぎしり、いびき、エスポロン、肩こり、良くなります。
ビワキュー器〝一家に一台〟
TEL: 3251-2210 / 3262-0835 田中
AV. PAULISTA, 509 - PISO 12（メトロ・ブリガデイロ近く）

Acupuntura 針灸
Laser - Moxa Japonesa
Plantas Medicinas
Eletroacupuntura
DRA. MONICA Y. MORISHITA
BIOMÉDICA 生物医学師
PÓS-GRADUAÇÃO em ACUPUNTURA
大学院で針灸学を専攻いたしました
＊いろんな痛みと病気に＊
Rua Thomás Gonzaga, 95-M (Iwate-Kenjinkai) - Liberdade - S.P.
Contato = (11) 9236-3956 / 2639-0572

HOTEL MONTE REAL RESORT
収容人数６４３２人のコンベンションセンター
ÁGUAS DE LINDÓIA

A NOVA OPÇÃO DE ÁGUAS DE LINDÓIA - SP
RESERVE JÁ: FERIADO 7 DE SETEMBRO
Lazer, Diversão e Alegria p/ sua Família
9 PISCINAS, 3 AQUECIDAS E COBERTAS, Garagens Cobertas, 4 Saunas, 4 Quadras de Tênis, 2 Quadras de Squash, Sala de Ginástica, Quadras de Vôlei, Basquete, Futebol de Salão e Peteca, Salas de: Pebolim, Ping-Pong, Snooker, Carteado, Leitura e Estar, 2 Restaurantes, Bar "Pub-Inglês, Equipe de Recreação, Play-Ground, Música ao Vivo, Apartamentos com Instalações Completas, Vista Panorâmica da Praça projetada por Burle Max.
RES.: S.PAULO TEL. (11) 4063-7481 - ÁGUAS DE LINDÓIA (19) 3924-9200
(13) 4062-9347 (21) 4062-7004 (31) 4062-7008 - www.montereal.com.br

OK CRECI: 18.910-J
岡田・大城不動産
OKADA & OSHIRO IMÓVEIS
売買・賃貸・管理
Venda, Locação e Administração
TEL: (11) 3272-9885
okada-oshiroimoveis@nethall.com.br
VENDE-SE 売買物件
GRICÉLIO SALÃO COMERCIAL ÁREA ÚTIL 257M² R$ 350.000,00
VILA MARIANA CASA 2 DORMITÓRIOs, 1 SALA, 2 BANHEs., 1 COZ., 2 GARs, ÁREA ÚTIL 180M² R$ 750.000,00
PQ. SÃO LUCAS CASA 2 DORMs., 1 SALA, 1 BANHE., 1 COZINHA, 1 GARAGEM, ÁREA ÚTIL 112M² R$ 250.000,00
BOA VISTA (SUZANO) SOBRADO 2 DORMs., 1 SALA, 1 BANHEIRO, 1 COZINHA, GARAGEM, ÁREA ÚTIL 85M² R$ 140.000,00
LIBERDADE APARTAMENTO 3DORMs., 1 SALA, 1 BANHEIRO, 1 COZINHA 1 VAGA, ÁREA ÚTIL 100M² R$ 480.000,00
LIBERDADE APARTAMENTO 3 DORMITÓRIOs, 1 SALA, 1 BANHEIRO, 1 COZINHA, 2 VAGAs, ÁREA ÚTIL 79M² R$ 530.000,00
ALUGA-SE 賃貸物件
SÉ APARTAMENTO KITCHENET 1 SALA, 1 BANHE., 1 COZ., Á. SERV., S/VAGA, Á. Ú. 56M² R$ 700,00
LIBERDADE APARTAMENTO 1DORMTÓRIO, 1 SALA, 1 BANHEIRO, 1 COZINHA, S/VAGA, ÁREA ÚTIL 43 M² R$ 800,00
VILA MARIANA SALA COMERCIAL 2 SALAs, 2 BANHEIROs, 1 COZINHA, 1 GARAGEM, ÁREA ÚTIL 35M² R$ 1.500,00
GRICÉRIO APARTAMENTO 1DORMTÓRIO, 1 SALA, 1 BANHEIRO, 1 COZINHA, S/VAGA, ÁREA ÚTIL 38 M² R$ 1.000,00
求む・日系女性（管理スタッフ）
４０歳以上の方で日本語が出来、パソコンを使える方。
Rua Galvão Bueno, 405 Liberdade São Paulo - SP
不動産事務所自社所有 Sede Própria

個人差が大きい被ばくへの不安

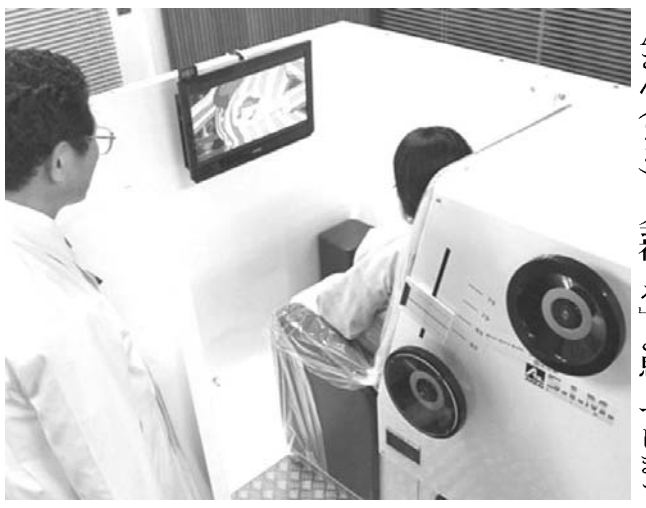
結婚子どもやっぱり
支え合う福島の２０代女性ら

【共同】東京電力福島第１原発事故後、放射性物質が子どもや妊婦の健康に与える影響に注目が集まる一方で、地元福島県では、これから結婚や出産を望む女性たちが、不安も含めた本音を語れる場は多くないという。そこで、東日本大震災後に福島の若い女性たちがつくった団体「ピーチハート」のメンバーら２０代の女性７人に２０１２年４月に集まってもらい、胸の内を聞いた。

〈被ばくへの不安は個人差が大きく、親しい間柄でも意見の食い違いは珍しくない。ピーチハートは同世代の女性が何でも話せる場をつくることで支え合いたい、と結成された〉

Ａさん（２３）＝会社員　放射性物質の量が気になる。少しでも影響が少なそうな鉄筋コンクリートのマンションに引っ越すことにした。

Ｂさん（２０）＝大学３年　ふだん息をする時、「放射能を吸っている」と思ってしまう。


ホールボディーカウンターによる検査を受ける妊婦＝福島市

Ｃさん（２０）＝大学３年　事故直後は食べ物に気を付けたけど今はあまり。飛行機に乗っても放射線を浴びるそうだし。それより就活が心配。

Ｄさん（２３）＝求職中　私も今はほとんど気にしていない。体のためには禁煙の方が先かと。

〈結婚、出産、子育てへの不安は〉

Ｂさん　実家は秋田。福島にいたいけど親は「出ろ」と言う。それがストレス。将来の結婚や子育てを思うと悩む。相手の親に「福島にいたから」と反対されることはないと思いたいけど、あったらショックだと思う。

Ｅさん（２６）＝復興支援団体職員　福島の人同士でも、付き合う相手が住んでいた場所の放射線量を気にする人がいるかもしれない。

Ｆさん（２２）＝大学４年　私の周りは誰も福島を出ていない。だから大丈夫かと思うけど、生まれてくる子のことは心配。十何年か先に子どもに何かあるか、誰にも分からない。実験台になっているような気さえする。

〈福島を出るか出ないか、考え続けてきた〉

Ｄさん（福島で）　また何かあった時に親を避難させられるよう、県外で就職したい。

Ａさん　新卒で会社に入ったばかりで、福島を出たくても出られない。

Ｅさん　東京で働いていたが震災が起き、遠くで心配しているよりはと古里に戻った。私が言いたいのは、現実から目をそらさず、ちゃんと見ようということ。情報を正しく知り、将来、今の自分の選択に納得できるように。どんな場所でも「自分らしく」生きられる女性になりたい。

〈国に求めることは〉

Ｇさん（２６）＝大学院生　食品の安全性を確かめる機械や（体の中に入った放射性物質の量を測る）「ホールボディーカウンター」をもっと設置してほしい。線量計も、東京から来る人はみんなぶら下げているけど、福島では行き渡っていない。熱があったら体温計で測るのと同じ。自分がどういう状態なのかが分からなければ何も始まらない。

Ｅさん　子どもや妊婦への支援はあっても、これから子どもが欲しいと思っている女性への支援はとても少ない。ちゃんと検診が受けられるように配慮してほしい。

短文投稿で反響
その日のうちに商品化

広島市佐伯区のイラストレーターねこむらおたこさん（３１）がインターネットの短文投稿サイトでつぶやいた、携帯電話などのイヤホンの差し込み口をふさぐネコをかたどった飾りのアイデアに、１時間余りで約２千人から反響が集まり、その日のうちに商品化が決まった。自身もサイトの影響力に驚いている。

ねこむらさんは４月下旬の未明、ツイッターにこう投稿した。「にゃんこ型のイヤホンジャックパーツがほしい」。スマートフォン（多機能携帯電話）の差し込み口にネコの飾りを差し込んだイラストも添えた。

「ほしい」「かわいい」。たちまちサイト上にネコ好きから反響が殺到。その日の内にイラストを基に試作品を作り、写真を投稿する人も現れた。

ねこむらさんがツイッターに投稿したイラスト

キャラクター商品の開発を手掛ける宇賀田裕さん（５２）＝神戸市＝も、サイトでアイデアを見た。「イラストは今までになくリアルなネコで、これは売れると思った」。ねこむらさんに商品化を提案した。「ツイッターは、旬の消費者ニーズや流行をつかむのには適している」と話す。（中国新聞）

ねこむらさんのイラストから生まれた商品見本

能登のオオタカ絶滅
樹木伐採で復活困難

日本鳥類保護連盟石川県支部はこのほど、県内の生息数が１０羽以下とされる希少な猛禽（もうきん）類「オオタカ」が、能登で絶滅したことを確認した。昨年まで、七尾市内の森で営巣していたつがい１組が姿を消し、巣立った若鳥の行方も分からなくなった。山林の環境変化が理由とみられ、時国公政支部長は「食物連鎖の頂点を占める鳥が姿を消す影響は大きい」と、生態系のバランスが崩れる可能性を指摘している。

同支部によると、能登で唯一の営巣地だったのは七尾市の城山周辺で、昨年までつがい１組が子育てしていた。オオタカのつがいは、前年とほぼ同じ場所に巣を作る習性があり、時国支部長が春の子育てシーズンに向けて観察を続けていた。

ところが、３月に２回、４月に４回、５月に４回城山周辺を調査したが、３月にオオタカの鳴き声を一度聴いただけで、つがいは見つからなかった。

ほかの支部員も、つがいや昨夏巣立ったとみられる２羽の若鳥を能登全域で探しているが、目撃情報はなく、営巣の跡もないという。

能登のオオタカの営巣は１９９０（平成２）年、時国支部長が穴水町で初確認した。最も多かった２００１年ごろには、宝達志水町以北の１５カ所の営巣地が見つかったが、０７年に七尾、珠洲、宝達志水、志賀、穴水各市町の計６カ所に半減。０９年は七尾、珠洲、穴水の計４カ所、一昨年は七尾、珠洲、穴水の計３カ所と減り続けていた。

同支部によると、能登のオオタカが餌を摂る範囲は半径１０キロ程度とされる。過去の営巣地周辺は、樹木の枯死や伐採、開発で環境が変わった場所が多く、志賀、珠洲では風力発電施設が建設された影響もあったという。時国支部長は「別のつがいによる営巣地の復活も考えにくい」と話す。

加賀には推定３組のつがいが確認されている。時国支部長は、オオタカが姿を消した結果、餌とされてきたカラスなどの鳥や小動物が増えて生態系が崩れる恐れがあるとし、「能登の里山里海の環境を守る意味でも、今この土地に生息する鳥類に配慮することが必要だ」とした。

オオタカ　成鳥の体長は雄が約５０センチ、雌が５８センチ前後、広げた翼の長さは１〜１・３メートル。国内では九州以北に生息する。カモ、カラスなどの鳥類、ヘビ、ネズミ、ウサギなどの動物を餌とする。古くからタカ狩りに使われた。国の準絶滅危惧種、県の絶滅危惧Ⅱ類。

かつて能登で繁殖していたオオタカ＝2001年５月、輪島市内（時国支部長提供）

深夜営業やだワン
犬猫の夜間展示を禁止

【共同】動物愛護管理法の改正省令が６月１日に施行され、ペットショップなどでの犬と猫の夜間展示が禁止となった。繁華街で深夜営業する店への批判が高まったのを受けた措置だが、お茶を飲みながら猫と触れ合える「猫カフェ」には例外規定も。ペット業界の営業形態は多様化し、愛護団体はきめ細かい規制を求めている。

▽頭打ち

規制強化を控えた５月末、東京都内の繁華街。ネオンの中、午前１時を過ぎても営業しているペットショップがあった。

蛍光灯がともりポップミュージックが流れる店内では、４０匹ほどの犬や猫がガラスケースの中で展示されている。

ひっきりなしに若いカップルや、飲食店の仕事帰りとみられる女性客が訪れる。酔って大声を出す男性客もいた。

「かわいい」。女性客の１人が寝ている子犬を指さすと、男性店員がすかさず「抱っこしてみますか」と声を掛けた。

「起こしたらかわいそう」と迷う女性に、店員は「犬はいつも寝ているから大丈夫ですよ」。

ペットショップなどで動物を取り扱うには動物愛護管理法に基づく登録が必要だ。環境省によると、２０１１年４月時点の登録販売業者数は、インターネットでの通販なども含めて約２万４千に上る。

ペット関連企業などを調査している出版社「野生社」（東京）は「ネットで買えるようになり、店頭販売で利益を上げるのは難しくなった。店舗数はここ数年、頭打ち状態だ」とする。

▽未熟さ

環境省によると、深夜営業のペットショップが増えてきたのはここ５年ほど。ある経営者は「業界全体が厳しい中で、人が集まる繁華街で遅くまで営業する店が出てきてしまった」と指摘する。

「深夜に訪れる客が約３割を占める。正直、売り上げは厳しくなる」。朝まで営業している店の店長は打ち明ける。深夜は照明を暗めにしたり、寝ている犬や猫は客に抱っこさせないようにしたりとストレスをかけないよう配慮してきたが、「酔って犬や猫を乱暴に扱うお客さんもいる。（規制は）動物にとってはいいことだと思う」とも話す。

「今回の省令は、自主規制できなかったペット業界の未熟さを浮き彫りにした」とするのは、ペット産業の業界団体「全国ペット協会」の太田勝典会長。「命を扱う業界として襟を正さなければいけない」

自主的に動物の福祉を考える動きも出てきた。

全国で８３店舗を展開する「ペッツファースト」（東京）は、犬や猫の「お昼休み」導入を検討している。お昼前後に１時間ほど客の目に触れないようにして休める時間を設ける。「犬や猫にも休憩が必要なのは当たり前、ということを浸透させたい」と広報担当者。

多様化するペット業界

▽歴史浅く

犬がいるペットショップ

今回の規制では、猫カフェについて２年間の経過措置として午後１０時までの営業が認められた。

首都圏の１２店舗が参加する「猫カフェ連盟準備委員会」によると、猫カフェは現在、全国で約１５０店が営業。多くがここ３、４年でオープンした店で歴史の浅い業態だけに、環境省は今後、情報を収集する方針だ。

トラブルが急増しているネット販売の規制など動物愛護管理法改正に向けた議論が民主党内で進む中、動物保護団体「地球生物会議」の野上ふさ子代表は「時代に合わせて動物との付き合い方も変化していく。法律できちんとフォローしていくべきだ」と指摘した。

金沢工大教授ら放射性物質
吸着フィルム開発に着手

金沢工大（野々市市）の大澤敏教授（応用化学科）と機械メーカーのスギノマシン（魚津市）はこのほど、福島第１原発事故後の除染作業での利用を目指し、放射性物質などを回収する吸着フィルムの開発に乗り出した。ほかの環境汚染物質や希少資源の回収にも役立てられる可能性があり、１年後の実用化を見込む。

スギノマシンは現在、原子炉建屋などを独自のウォータージェット技術で除染する高圧洗浄装置の開発を進めている。一方で、洗浄で流された後の水に含まれる放射性物質を、効率良く集める技術の確立が課題になっていた。

開発するフィルムには、カニの甲羅などに含まれるキトサンを原料にしてスギノマシンが製造した極細繊維「バイオマスナノファイバー」を使用する。極細繊維は独特の空洞を持った構造になっているため、空洞の中に放射性物質を取り込みやすく、いったん吸着すると離しにくい特徴を持つ。

放射性物質のほか、ホルムアルデヒドなどの水質汚染物質や、海中に含まれるレアアース、レアメタルといった希少資源の回収にも活用できないか研究を進める。

今後は、吸着する物質に応じた最適なフィルムを製造するため、繊維の加工精度や濃度、フィルムの形状などを検討していく。原料の製造をスギノマシンが行い、大澤教授は同社と共同でフィルム化の技術確立を図る。

スギノマシンの杉野岳執行役員新規事業開発本部長は「生物由来で環境への影響が少ない利点を生かし、さまざまな分野で活用法を探っていきたい」としている。

大澤教授は「フィルムはいろんな形に成形でき、さまざまな活用が考えられる。吸着性能をさらに引き出す研究を進めていきたい」と話した。（北國新聞）

放射性物質を回収するフィルムの原料になる極細繊維＝魚津市のスギノマシン

9日（木）のNHK

(23:55) BSニュース
00:05 シリーズ 歌謡ロマン「森進一・激動編」
00:20 100分de名著「フランクル「夜と霧」」第2回
00:45 「梅ちゃん先生」(112)
01:00 ニュース
01:20 ロンドン五輪ハイライト
01:25 きょうの料理ビギナーズ
01:30 ユーミンのSUPER WOMAN「スペシャルプロローグ」
02:00 ニュース
02:05 趣味Do楽 達人が教えるデジタルカメラ(全8回)第1回
02:30 きょうの料理 冷やし中華のたれ
02:55 まる得マガジン
03:00 グレーテルの小さなかまど
03:05 ミニ番組
03:07 美輪乃湯 その三
03:15 ABUアジア子どもドラマシリーズ2012 第4回「ブルネイ モンゴル」
03:55 シリーズ 歌謡ロマン「森進一・激動編」
04:10 みんなのうた
04:15 スタジオパークからこんにちは 成海璃子
04:48 ワールドウェザー
04:50 カラフル!「チームワーク」
05:06 えいごであそぼ
05:16 ピタゴラスイッチ ミニ
05:21 いないいないばあっ!
05:36 おかあさんといっしょ
06:00 世界の名峰グレートサミッツ エピソード100
06:10 みいつけた!
06:25 大!天才てれびくん
06:52 みんなのうた
07:00 ニュース
07:10 しこく8「これであなたも さぬきうどん通!」
07:53 ミニ番組
07:56 海外安全情報
08:00 NHKニュース 7
08:15 ロンドン五輪ハイライト
08:20 サラメシ 選!第2シリーズ 第4回
08:43 NHKプレマップ
08:45 きょうの健康「このめまい メニエール病?」
09:00 岩合光昭の世界ネコ歩き「エーゲ海の島々」
10:00 ニュース・気象情報
10:10 カラフル!「ぼくが監督」
10:25 みんなのうた
10:30 日本人は何を考えてきたのか 第7回「魂のゆくえを見つめて」
12:00 ユーミンのSUPER WOMAN「鶴岡真弓と訪ねる女神」(2)
12:30 Uta-Tube「SKE48スペシャル Part 3」
12:50 グレーテルのかまど アンコール「女王陛下の"ヴィクトリア・サンドイッチ・ケーキ"」
13:15 東北発女未来塾「つながるチカラ」
13:35 シリーズ世界遺産100
13:40 ミニ番組
13:45 「梅ちゃん先生」(112)
14:00 BEGIN Japanology アンコール「JPドゥーグルリンズィー」
14:30 趣味の園芸 暑さに負けない、夏越しテクニック
14:55 きょうの料理ビギナーズ
15:00 しこく8「これであなたも さぬきうどん通!」
15:43 美輪乃湯 その三
15:48 ワールドウェザー
15:50 おとなの基礎英語
16:01 おかあさんといっしょ
16:24 にほんごであそぼ
16:34 ピタゴラスイッチ ミニ
16:39 フック ブック ロー
16:50 世界の名峰グレートサミッツ…
17:00 あにまるワンだ〜
17:15 スタジオパークから…
17:48 もういちど、日本
17:55 ワールドウェザー
17:56 海外安全情報
18:00 NHKニュース おはよう日本
18:15 「梅ちゃん先生」(112)
18:58 ミニ番組
19:00 NHKニュース おはよう日本
19:30 ロンドン五輪ハイライト
19:35 かんさい熱視線「胆嚢がん 相次ぐ謎の死」
20:00 「梅ちゃん先生」(113)
20:15 NHKニュース おはよう日本
20:45 カラフル!「わたしをわすれないで」
21:00 ETV特集「メル友〜長崎の被爆者から、福島の少女へ」
22:00 ニュース・気象情報
22:05 金とく 東海道中膝栗毛・三重編
22:48 NHKプレマップ
22:50 ニュース・気象情報
22:55 プレミアムサスペンス「外事警察」(1)「テロリスト潜入!」
23:48 ワールドウェザー
23:50 世界の名峰グレートサミッツ…

※本紙配達の都合で、当番組表をご利用できない地域もあると思います。あらかじめご了承ください。

8日（水）のNHK

00:00 ニュース・気象情報
00:05 シリーズ 歌謡ロマン「森進一・飛翔(しょう)編」
00:20 さかのぼり日本史 アンコール「昭和"外交敗戦"の教訓」第2回
00:45 「梅ちゃん先生」(111)
01:00 ニュース
01:20 ロンドン五輪ハイライト
01:25 きょうの料理ビギナーズ
01:30 おしゃれ小物のヒ・ミ・ツ まっさかり 東北の夏「スレートIII 宮城」
02:00 ニュース
02:05 趣味Do楽「藤田寛之シングルへの道」(全8回)第1回
02:30 きょうの料理 「6か月で!レパートリー倍増計画 夏の万能調味料」
02:55 まる得マガジン
03:00 グレーテルの小さなかまど
03:05 NHKプレマップ
03:07 美輪乃湯 その三
03:15 ABUアジア子どもドラマシリーズ2012 第3回「香港 マレーシア」
03:55 シリーズ 歌謡ロマン「森進一・飛翔(しょう)編」
04:10 みんなのうた
04:15 スタジオパークからこんにちは アンコール特集 日野原重明
04:48 ワールドウェザー
04:50 カラフル!「バスケット」
05:06 えいごであそぼ
05:16 ピタゴラスイッチ ミニ
05:21 いないいないばあっ!
05:36 おかあさんといっしょ
06:00 ニュース
06:10 みいつけた!
06:25 大!天才てれびくん
06:54 みんなのうた
07:00 ニュース
07:05 グレーテルの小さなかまど
07:10 金とく「"コンドー"鉄道 出発進行!〜近藤工臣 長良川ローカル線の旅」
07:53 NHKプレマップ
07:56 海外安全情報
08:00 NHKニュース 7
08:15 ロンドン五輪ハイライト
08:20 ナビゲーション「14歳 もう一度 教室へ」
08:45 きょうの健康「このめまい メニエール病?」
09:00 岩合光昭の世界ネコ歩き「イスタンブール」
10:00 ニュースウオッチ 9
10:30 日本人は何を考えてきたのか 第6回「大正デモクラシーと中国・朝鮮」
12:00 ユーミンのSUPER WOMAN「鶴岡真弓と訪ねる女神」(1)
12:30 ETV特集「町に僕のロックは流れますか?」
13:29 NHKプレマップ
13:31 ワールドウェザー
13:33 NHKプレマップ
13:35 時論公論
13:45 「梅ちゃん先生」(111)
14:00 journeys in japan アンコール「シリーズ・小笠原(2)」
14:30 趣味の園芸 やさいの時間「秋冬の人気野菜!」
14:55 きょうの料理ビギナーズ
15:00 金とく「"コンドー"鉄道」
15:43 美輪乃湯 その三
15:48 ワールドウェザー
15:50 おとなの基礎英語
16:01 おかあさんといっしょ
16:24 にほんごであそぼ
16:34 ピタゴラスイッチ ミニ
16:39 フック ブック ロー
16:50 世界の名峰グレートサミッツ エピソード100
17:00 あにまるワンだ〜
17:15 スタジオパークから…
17:48 もういちど、日本
17:55 ワールドウェザー
17:56 海外安全情報
18:00 NHKニュース おはよう日本
18:30 TOMORROW beyond 3.11 セレクション「リチャード・クレイダーマン(フランス/ピアニスト)」
19:00 NHKニュース おはよう日本
19:30 ロンドン五輪ハイライト
19:35 四国醤油盤「安心の種をまきたい」
20:00 連続テレビ小説「梅ちゃん先生」(112)
20:15 NHKニュース おはよう日本
20:45 カラフル!「ぼくにとって大切なこと」
21:00 岩合光昭の世界ネコ歩き「ソレントとカプリ島」
22:00 ニュース・気象情報
22:05 ナビゲーション「14歳 もう一度 教室へ」
22:30 平成24年 長崎平和祈念式典
23:50 ミニ番組
23:55 BSニュース

※本紙配達の都合で、当番組表をご利用できない地域もあると思います。あらかじめご了承ください。

男子柔道、屈辱的な結末

金メダルなし 会長「大変なことに」

【共同】日本の男子柔道が７階級で一つも金メダルを獲得できなかった。１９６４年の東京大会で柔道が採用されて以来、出場した１１大会で初めて味わう屈辱だった。

男子100キロ超級２回戦で敗れた上川大樹。左は井上康生コーチ

▽強烈な自負心

東京大会以来、男子柔道が積み重ねた金メダルは２６個。前回の北京大会まで日本選手団が獲得した総数１２３個の２１パーセントを占める。これに女子を加えると３５個となり、柔道全体では実に全体の２８パーセントにもなる。

「柔道でメダルと言えば金しかない」。全日本柔道連盟会長で日本選手団の上村春樹団長の言葉である。自らも７６年モントリオール大会の無差別級でチャンピオンの座に就いている。今回の惨めな結果で、そんな自負心も吹っ飛んでしまうようなダメージを受けたのではないか。

▽正統派の衰退

しっかり組み、距離を置いて正対する日本の美しい柔道は、見る者の琴線にも訴えかける。だが、正統派は危機に瀕している。６０キロ級の平岡拓晃、７３キロ級の中矢力はいずれも決勝でロシア選手に屈した。奥襟や背中をがっちりつかんで相手の動きを封じ、強い腕力を生かして接近戦を挑む彼らの戦略に歯が立たなかったのだ。東京大会で世界に門戸を開放してから始まったパワーとの対決。歴史の必然とも言えるこの大きな流れに今大会も抗することができなかった。

▽猛練習

手をこまねいてきたわけではない。２００８年秋に就任した篠原信一監督の下、昨年は年間１７回の強化合宿を繰り返した。北京前の１０回、アテネ前の７回をはるかにしのぐ量だ。厳しく鍛え上げることで精神面を鍛える効果も狙ったのだろう。

しかし、この方針には反発や疑問の声が挙がっていたのも事実だ。「合宿で追い込まれて、技や対戦相手を研究する時間もない」「疲れは抜けず、けがを治す時間もない」。代表選手の悲鳴であり、出身母体のチームの指導者たちの嘆きだった。会場に姿を現した穴井隆将（１００キロ級）のいつもとは違う顔つきを見て「コンディションが悪いのではないか。調整の失敗」と感じた強化委員もいた。

▽再生への道

篠原監督はこの事態を「私の責任。特に選手に対し最も申し訳なく思う」と頭を下げた。全柔連を代表する立場で上村会長は「大変なことになった。もう少し金メダルは取れたと思う。これから検証する」と総括した。

選手たちの誇りの源である一方、重くのしかかっていた重圧。幸か不幸か、その金メダルの呪縛（じゅばく）からは解かれることになった。

「世界の水準は横並び。自分の力を出し切れなければ勝てない」（上村会長）を基本的な見解として、再生、生き残りへむけて全柔連はどんな対策を講じていくか。人事問題などだけに歪曲（わいきょく）化せず、真正面から取り組んでほしい。（共同通信社　岡本彰）

逃げ遅れで避難に課題

障害者の死亡率が２・５倍

【共同】宮城県の沿岸１３自治体で障害者手帳所持者の３・５％にあたる１０２７人が東日本大震災で亡くなり、死亡率が住民全体の２・５倍に上ったことが７月３０日、分かった。障害者支援団体「日本障害フォーラム宮城」の資料から共同通信が集計した。

大半が津波による溺死とみられる。死亡率が１５％以上の自治体もあり、沿岸部に住む多くの障害者が津波から逃げ遅れた可能性がある。

福島県でも沿岸１０自治体で１００人を超す障害者が死亡。フォーラム宮城は「震災被害を検証し、障害者ら要援護者の避難態勢を見直す必要がある」としている。

同様に津波被害を受けた岩手県沿岸部については、県が犠牲者数をまとめておらず、数字を把握できていない。

フォーラム宮城は宮城県のデータを基に、障害者の犠牲者数を調査していない仙台市と亘理町を除く１３自治体の数値をまとめた。

それによると、今年３月時点で１３自治体の住民６２万６９２６人のうち震災犠牲者数は８４９９人で、死亡率は１・４％。一方、震災前の障害者手帳所持者は計２万９１８５人（複数の手帳を持つ重複所有者含む）で、１０３５人の死亡が届けられたが、重複を除く実数は１０２７人。

障害者全体の死亡率は３・５％で、手帳の種類別では、身体障害者が３・９％と、精神障害者の３・１％、知的障害者の１・５％より高かった。

最も死亡率が高かった自治体は女川町で手帳所持者５２０人のうち８１人が死亡し１５・６％。南三陸町は１３・３％だった。

福島県沿岸１０自治体では、津波をかぶった住宅密集地が少なかったこともあり、障害者手帳所持者の死亡は１１９人、死亡率は０・４６％。

フォーラム宮城の株木孝尚事務局長は「自然災害はみなに平等に訪れるが、人的被害の結果は平等ではなかった」と話している。

「地域ぐるみの支援必要」

東日本大震災では多くの障害者が津波で逃げ遅れ、犠牲になった。障害者支援団体は「災害時には地域ぐるみで避難を支援する仕組みが必要」と指摘する。

「歩行困難な障害者が避難する場合、手伝う人が欠かせない」。宮城県石巻市の主婦伊勢理加さん（４５）は、三女知那子さん（１５）に重度の心身障害がある。震災後、家族４人で自宅近くの小学校に避難。車に乗り込む時など知那子さんを家族が抱えて移動した。

しかし災害発生時にいつも周りに人がいるとは限らない。「被災地障がい者センターみやぎ」の及川智代表は震災で多くの障害者が亡くなったのは「家族の不在や施設職員の手が回らなかったため」と分析。災害時に近所の人々が障害者宅を訪れ、避難を補助する態勢づくりが必要と訴える。

とはいえ現実は容易でない。そもそも近所にどのような障害者がいるか把握できていない場合が圧倒的だ。「障害者は家の中だけで世話するという考え方が根強く、地域との関わりは希薄」と及川代表。

伊勢さんは「地域とのつながりがあれば、避難後の生活もやりやすくなる」と指摘。障害者やその家族が町会の行事に参加するなど、日ごろから地域社会に積極的に関わっていくことが重要としている。

福島つなぐ〝絆の船〟

マグロ漁船の模型を展示

【共同】福島県相馬市で会社役員を務め、東日本大震災後に病気で亡くなった渡辺正さん＝当時（７７）＝が３年をかけ手作りした高知県室戸市のマグロ漁船「第３６合栄丸」の模型が室戸市内で展示され、震災や原発事故で被害を受けた福島と高知をつなぐ〈絆の船〉として話題になっている。

渡辺さんは漁船の模型作りが趣味で、生前に約５０点を福島や宮城の船主らに贈呈した。しかし、そのほとんどが震災による津波にのみ込まれてしまったといい、渡辺さんの妻芳子さん（７４）は「高知で大切にされているなんて、ありがたくて涙が出る」と喜んでいる。

第３６合栄丸の模型は２００８年、元漁労長の山田勝利さん（７４）に贈ったもの。渡辺さんが０５年ごろ、第３６合栄丸の漁の様子を記した本を読んで漁師の生きざまに感動、模型の制作を申し出た。

大きさは全長約１・４メートルで、実物の約３０分の１。真ちゅうと木材で大漁旗や操舵室内も忠実に再現するなど精巧な出来栄えに、山田さんは「模型の域を越えている」と今も興奮気味に語る。

山田さんは、経営する食料品店の２階に漁の写真や船の記念品とともに模型を展示。うわさを聞き、東北の被災地から見学に訪れる人もいる。

渡辺さんは山田さんと１６０通にも上る手紙を交換するなど交流を続け、他界する直前まで震える手で手紙を書き続けた。山田さんは「渡辺さんに恩返ししたい。模型を展示し続けることで、福島のことを決して忘れないと示せたら」と話し、福島の小中学生を修学旅行で室戸市に招く計画も進めている。

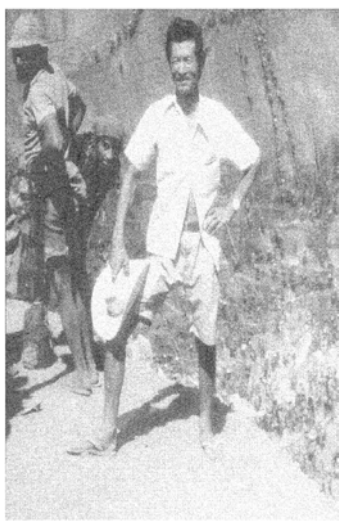
「第36合栄丸」の模型と元漁労長の山田さん

終戦後の預かり品を虫干し＝大阪税関

【共同】大阪税関（大阪市港区）は６日、第２次世界大戦終戦後に、海外から引き揚げてきた人たちから預かり、保管している当時の通貨や証券などの一部約１万点を虫干しした。

終戦後、連合国軍総司令部がインフレなどを防ぐために、引き揚げ者の資産の持ち込みを制限。大阪税関でも、田辺港や舞鶴港で約１１万点を預かった。１９５３年から返還が始まり、昨年までに約２万２千人に約６万６千点が戻ったが、近年は返還件数が激減しているという。

ガリンペイロ体験記



杉本有朋

（５１）

しかし彼に保証して貰った訳でもない。かえって期待に応えられなかったことを詫び、彼が出資した元金だけはお返しした。現在のインフレを加算すれば、五倍ぐらいは返さねばならない。彼は事情を理解し元金も受け取ろうとしない。それじゃ僕の良心がとがめると言い、無理に受け取ってもらった。今期に黄金が当たったら、その分は何倍にしてもお返しするつもりでいる。二カ月あまり、日記を整理したり休養したりで時がたった。

一九八五年五月十日、セーラペラーダへ五年目の出発であった。ロンドリーナを出てセーラペラーダの後部基地インペラトリス市に着いたところ、雨のため道路事情が悪く、朝七時出発のマラバ行きは出そうにない。翌日になってもバス会社が出発を渋った。切符は満席売り切っていた。乗客はセーラペラーダへ行くガリンペイロばかりである。

朝七時になり待ちくたびれたガリンペイロたちが怒りだした。リーダー格はパウロ、彼はパラナ州アラポンガス市から来ている。ロンドリーナ市より西へ三〇キロの隣町である。中々のインテリで格好のリーダーであった。

先ずガリンペイロの乗客を集め、バス会社トランスアマゾニアの切符売り窓口を塞ぐかっこうで後ろ向きに並ばせ、各方面の切符売り場を塞ぐ。会社の社員の責任ではないが、会社の幹部に圧力をかける為の行動である。今日は我々ガリンペイロに従えと説得し車庫の配車係に電話させた。すったもんだの挙げ句、一応アサイランジャまで送り、向こうから出るマラバ行きに乗り換えることで、八時過ぎに出発できた。

一〇時にアサイランジャに着いた。ところがこの町にマラバ行のバスはありもしない。厄介者を追い払われたに過ぎなかった。怒ったパウロは乗って来たバスを占領し、ガリンペイロはバスから一歩も出るな、小便、大便はバスの通路でやれと言って、皆の団結を示唆した。それから自分はアサイランジャの会社事務所に行き、このままマラバへ行かせようとしたがラチがあかず、今来た道をインペラトリスまで一〇〇キロ逆戻りさせた。

途中、道路警察に寄りバス会社の横暴を訴え、警察からバス会社へガリンペイロの要求を伝えるように言った。

昨年のガリンペイロの暴動で、この町もさんざん手こずった経験があり、また大勢のガリンペイロに囲まれて処置なしと見たか、署長は会社の責任者に強硬に抗議してくれた。インペラトリスの車庫に着いた時は、責任者は最早逃れられないと見て、特別車を仕立て昼食用にとサンドイッチまで用意して非をわびた。ガリンペイロたちは要求が通り意気揚々と、特別車に乗り込みマラバへと出発した。

途中会社側が危惧していたような悪路もなく、五月十四日真夜中にマラバに着いた。クリオノポリスでは息子がトラックを利用して、材木をセーラペラーダやマラバに運搬しながら店舗の買い手を物色していた。採金場の開場が遅れ、買い手がつかず、そのまま住居にしていた。五月十日には既に仕事はしていると思っていたが、採金場は誰一人働いていなかった。昨年働いた我々の人夫たちは半分も来ていなかった。今年の雨期は東北地方が近年にない大雨で、道路がズタズタに切断され、ガリンペイロの大部分がセーラペラーダに行きたくても、行けない状態だという。

噴火口様の採金場は周りをすり鉢状に奇麗に掘り、水も排水して底の方直径五〇メートルが沼になっているだけである。我々の区画はほとんど中心地でその沼の中になる。今年こそあと五、六メートル掘り下げれば、必ず良質の層に行き当たると皆が予想している。

来る途中バス会社と交渉したリーダーのパウロがどこから手に入れたのか、政府の大統領直轄、地質調査部のセーラペラーダ採金場見取図のコピーを見せてくれた。

本物かどうかは知らないが、セリーナ区、マウビーナ区などがあり、我々の区画はマウビーナ区に入る。その区域は全般に金脈が広がり、そのカスカーリョは一立方メートルあたり五〇キロあるいはそれ以上のところもあるという。

ADVOCACIA CÍVEL
CRIMINAL - TRABALHISTA
Dr. PEDRO HANDA
Rua da Glória, 332
5º andar - Sala 51
Liberdade - São Paulo - SP
Tel. (11) 3271-0806

PERFUMARIA TAKEO
たけお店
化粧品専門
二九四一・九二三三

TEMPLO XINTOISTA DO BRASIL
南米神宮
宮司 逢坂天崇
厄払い 病気平癒 交通安全 商売繁盛 家祓い 出張祭典 各種祈願
Rua Estado de Israel, 76 - Vila Clementino
CEP 04022-000 - São Paulo - SP
Tel: (11) 5575-4783 – www.temploxintoista.org.br

風呂のカデンです OFURÔ É KADEN
電気湯沸器用アウトマチコ
温度調節、空炊き防止
Elétrico, Gás - Assistência Técnica
São José dos Campos
Tel. (12) 3933-5668 / 3933-6542
Liberdade
Tel. (11) 3208-1456 / 3277-6819
www.kaden.com.br
足湯 ESCALDA PÉS

BANCO SUMITOMO MITSUI BRASILEIRO S.A.
SMBC
みんなで止めよう温暖化
チーム・マイナス６％ www.team-6.jp

死亡通知並びに会葬御礼

夫 水気憲光（八十六歳）儀、長らくパーキンソン病の療養を続けておりましたが 心臓麻痺にて 去る七月十八日午後八時半自宅にて安らかに昇天 翌十九日スザノ市サン・セバスチョン墓地に埋葬致しました
生前御厚誼を賜りました皆様方に 謹んで御知らせ申し上げます
葬儀に際しましては ご多忙中にもかかわらず 遠路御会葬下さり その上過分なる御香典を賜りました事 大変失礼とは存じますが 紙上にて厚く御礼申し上げます
二〇一二年八月七日
Al. Armando Alcantara, 618 - Jd. Imperador
(11) 4746-3748 - Suzano - SP

喪主 妻 水気清香
長男 水気清二
妻 水気広美
孫 美香／理佐／元／友幸
三男 水気正二（在日本）
妻 水気智恵美
孫 敬智／光

死亡通知並びに会葬御礼

父 新見幸雄（八十一歳）儀
去る七月七日 突然心臓疾患で倒れ モジ市内Hospital Mogi - D'or にて永眠 翌八日にサン・サルバドール墓地に埋葬しました
生前御厚誼を賜りました皆様方に 謹んでお知らせ致します
尚 葬儀に際しましてはご多忙中にもかかわらず 遠路ご会葬下さり その上過分なる御香典 御供花を賜りました事 大変失礼とは存じますが紙上にて厚く御礼申し上げます
二〇一二年八月七日
モジ・ダス・クルーゼス市
喪主 長女 井上シルビア
次女 新見セリーナ

尚 四十九日の法要を左記にて執り行いますので知友の皆様方に謹んでお知らせ申し上げます
日時＝ 八月二十五日 午前十一時より
場所＝ モジ西本願寺
Rua Senador Dantas, 886 - Centro
Mogi das Cruzes - SP

KAMP (11) 3106-8759
日本の年金の調査と受給
遺産相続・恩給・公証翻訳
Aposentadoria do Japão
Tradução Juramentada
Restituição de Impostos
Av. Liberdade 21, 10º andar, Sala 1012
（地下鉄リベルダーデ駅より徒歩すぐ）
Próximo ao metrô LIBERDADE
日本での手続きは弁護士・税理士・会計士が致します

ピニャール移住地

入植半世紀、400人が盛大に

福井県知事ら21人来伯

記念体育館の落成式も

ピニャール移住地入植50周年式典が5日、サンミゲル・アルカンジョ市内のコロニア・ピニャール文化センターで開かれた。西川一誠・福井県知事を始めとする慶祝団21人が来伯したほか、在聖日本国総領事館の星野元宏領事、同市のアントニオ・セウソ・モシン市長、安部順二連邦下院議員ら来賓を含む約400人が出席した。式典後には記念事業の一環として建設された体育館の落成式が行われ、盛大に祝賀会も催された。

感謝状を手にする西川修治会長、西川一誠知事、安部順二議員

先亡者慰霊法要後、午前10時から式典が始まった。コロニア・ピニャール文化体育協会の西川修治会長による開会宣言に続き、日伯両国国歌が斉唱された。

50周年記念事業委員会の山下治委員長の挨拶では、移住地開設の経緯とともに、創設・発展に携わった関係者への感謝の言葉が述べられた。記念事業の一環として建設された体育館については「五輪に出場できるような人材の輩出を夢見ながら活用していきたい」と話し、会場を沸かせた。

今回が初めての同移住地への訪問となった西川知事は「福井県民を代表して、幾多の試練を乗り越え、今日の伯国社会の礎を築いてきた先駆者に、心から感謝と敬意を表します。今後も福井県とコロニア・ピニャールとの関係を着実に発展させ、日本とブラジルとの友好交流に寄与していきたい」と話した。

来賓各人からの祝辞が述べられた後には、日本側の慶祝団とブラジル側双方からの感謝状の授与と、慶祝団への記念品の贈呈もあった。

続いて参列者は揃って体育館の前に移動し、記念植樹並びに落成式が行われた。7本の杉とコッケイロの木が植えられた後に、真新しい体育館の戸が開けられ、西川知事らによってテープカットがなされると、参列者の間から大きな拍手と歓声が上がった。

体育館で開かれた祝賀会では、同移住地日本語学校の和太鼓グループによる演奏や、生徒らによる合唱曲などの余興が披露され、午後3時頃まで賑やかに会食し、「その残り火を」西尾章子、「千年の楠」神林義明。

詳細は9月に発刊予定の『椰子樹354号』に掲載され、表彰は来月16日にエスペランサ婦人会館である全伯短歌大会で行われる。

案内のため来社した要田会長は「山口県にゆかりのある人はぜひ参加を」と呼びかけた。問い合わせは同県人会（11・3208・6074）まで。

在聖日本国総領事館

三世向け特定査証が延滞

今週から正常化の見込み

在聖日本国総領事館による三世向けの特定査証発給が6月末から滞りはじめ、通常は6週間のところが3カ月というケースまで見られたが、ようやく「今週から徐々に正常化する見込み」だという。

特定査証は日本人の配偶者や日系人、その配偶者などに給付されており、日系人の場合、デカセギを目的とした申請が大半を占める。昨年は全査証発給件数1万3千515件のうち、特定査証件数は約3千件だった。二世向け同査証は発給に1週間、三世向けは6週間かかるのが普通だった。ところが、訪日経験のある三世に限り、6月後半の発給分から発給が滞る状態が続いていた。

デカセギを扱う日系旅行社などによれば、発給予定日の直前に同総領事館から「発給されない」との連絡があり、原因に関する明確な説明はないまま1週間、2週間と延期されていたという。

中には、申請からすでに約3カ月が経過した人もおり、既に内定を出していた日本の企業も三世の雇用を渋り始めており、雇用先から「1カ月以内に来られないなら、来なくていい」と言われるケースも出始めていたという。

そのため日系旅行代理店の関係者らは、「今までこんなに遅れたことはなかった。いつ発行されるかも分からない」と戸惑いを見せ、「行く人にとっては死活問題」と問題視していた。

同館査証班の植田敏博領事に問い合わせたところ、「今週から徐々に、今まで滞っていた分が発給される。旅行代理店にもご連絡しているところ」と正常化しつつあることを強調した。

遅滞は日本で行なわれる審査の段階で発生していたらしく、「審査の詳細は公表できない」としか説明せず、「日本の方針が大きく変わったわけではない。皆さん仕事で行かれている重みは感じていますので、今後はご迷惑にならないように、6週間のラインを守っていけるよう努める」と同領事は話した。

お～いお茶新俳句大賞

ブラジルから16句入賞

第23回『伊藤園　お～いお茶新俳句大賞』の結果が発表された。ブラジルからは674句（116人）の応募があり、都道府県賞2句、佳作特別賞2句を含む16句が入賞した。応募総数は173万7618句。入賞者・入賞作は次の通り。

【都道府県賞】＝「学歴は村の分校春惜しむ」（樋川勝重、83）、「さわやかや恙なき日の農日記」（小倉ふじ、89）。【佳作特別賞】＝「ジャンボ機で来て鉢巻をして松手入れ」（浦畑艶子、91）、「耕して北風ぬくき国に住み」（香山和榮、81）。

【英語俳句の部―佳作】1人「New Year's eve Putting new clothes On the same old me」（フェルナンデス・ジョゼ、57）。【佳作】「餅食べりゃ口いっぱいの日本かな」（新井知里、73）、「野良西瓜包丁代はりに鍬拭いて」（伊津野朝民、97）、「手から手へ渡され玉虫飛びたてず」（大橋松代、78）、「啓蟄や大宇宙に生かされて」（廣瀬美知子、72）、「ピラニアの空揚げうまし岸の宿」（神林義明、75）、「南瓜ごろごろ子等はころころ山家かな」（佐藤孝子、85）、「そちこちに黄金蘭咲くお正月」（吉田繁、80）、「合の手はポルトガル語よ餅を搗く」（井上人栄、66）、「乾季旅夜逃げの句碑も拝みたり」（湯田南山子、91）、「サングラスとれば優しいおばあちゃん」（梅村冴子、74）、「ブラジルへ来てよかったと笑いじわ」（藤沢友子、28）（敬称略）。

大耳小耳

県知事らを招き、盛大に行われたコロニア・ピニャール入植50年式典。西川県知事の挨拶が行われた。

1962年に第一期移民として同移住地に入った織田真由美さん（76、福井）は「あっという間の50年だった。これからも生涯現役で、死ぬまで頑張りたい」と笑顔で話した。

中で「福井県は日本一幸せな県」という話が出て来た。どういうことかとインターネットで「福井県　幸せ」で調べてみると、日本の大学教授が合計特殊出生率や総実労働時間、平均寿命など40の指標で点数化し、総合点から都道府県を順位付けした結果、福井が1位に輝いたということらしい。ちなみに最下位は大阪だったとか。

◎

大幅に遅れていた三世向けの特定ビザ発給が、正常化に向けて動き出した。旅行代理店の関係者は「お客さんはビザを申請した時点で、会社や学校を辞めたりして、それぞれ準備を始める。こんなに遅れると絶望的になってしまう」と語る。総領事館にも説明できない理由があるとはいえ、いつ事態が良くなるとの見込みもないまま待つのは辛かったはず。このような遅滞は今回が最初で最後であってほしいもの。

◎

イタケーラ競技場を見学したクリアージュFCは7月28、29日、中沢理事長が中心となって開催した『第一回イタケーラ国際サッカー大会』に出場し、Aチームが6チーム中3位、Bチームが同5位に入賞した。ポルトガル、ブラジル、ボリビアのチームと真剣勝負を繰り広げた経験は日本では得難いもの。彼らのさらなる成長のきっかけとなることを期待したい。

椰子樹

短歌賞の結果発表

椰子樹社主催『第4回ブラジル短歌賞』の作品選考が先月21日、コロニア文学会事務局で行われ、受賞作品が決定した。

応募作品数10編で入賞作品は無く、佳作1編、奨励賞が3編選出された。受賞作品、作者は次の通り。

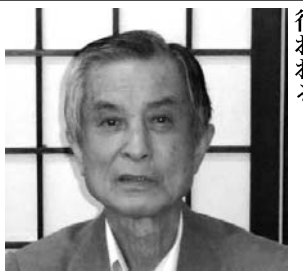
【佳作】＝「虹」谷口範之。【奨励賞】＝「われ老い成りて」筒井あつし、「その残り火を」西尾章子、「千年の楠」神林義明。

山口県人会85周年式典

12日開催、母県からも

ブラジル山口県人会（要田武会長）の『創立85周年式典』が12日午前10時から、聖市リベルダーデ区の客家会館（Rua Sao Joaquim, 460）で行われる。

母県からは、県観光交流局の山本隆士局長、県地域振興部観光交流局国際課の時乗勇人主幹、篠原透浩主任が来伯する。功労者及び80歳以上の高齢者への表彰があるほか、演芸会として上田舞踊団による日舞や青年部によるコーラスなどが行われる。



要田武会長

建設進むイタケーラ競技場

13年末に完成予定

建設中のスタジアムの様子

コリンチャンスの新スタジアムであり、2014年開幕戦の会場にも指定されているイタケーラ競技場。関係者の話によれば、現在建設中の同競技場の完成度は約40％だという。

グラウンドには大量の機材や建材が積み重ねられ、裏側部分にショッピングセンターが付設される予定のメインスタンドは骨組みの建築段階だ。施工完了は13年の12月頃を予定している。

先月27日、毎年聖市アチバイアの中沢スポーツ教育センター（中沢宏一理事長）を拠点に約3週間の合宿を行っている東京の中学生サッカーチーム「クリアージュFC」の選手・コーチら30人が現場を見学した。

主将の橋本恭輔君（14、東京）は「再来年、ぜひ完成したこの競技場で試合を見たい」と目を輝かせて話した。

金子庫則

ピニェイロス親睦会の役員などを務めてきた金子庫則さんが4日午後4時半、心臓疾患などで年初から加療入院していた聖市ビラ・ソニア区のイグアテミー病院で亡くなった。享年93。

1919年に高知県宿毛市生まれ、33年4月にりお・で・じゃねいろ丸で渡伯し、パウリスタ延長線ベラ・クルスに入植した。50年前に出聖し、ピニェイロス親睦会の役員などを務めてきた。5日にモルンビー墓地で葬儀が行われた。四十九日法要は9月23日正午から西本願寺（シャングア街108番）で行われる。

オーリャ！

先月行われた「第1回世界若者ウチナーンチュ大会」は、若者らしい、絆が強いというイメージの沖縄県系人らしい盛り上がり方だった。

「失われつつある沖縄文化を継承したい」という思いで世界中の県系人が一堂に会し、日夜熱い議論を繰り広げる。それが毎年行われるというのだから、移住者にとっては喜ばしい、頼もしい動きであるに違いない。

開会式と閉会式しか見ていないが、その様子から期間中に催された様々なイベントも盛り上がったのだろうと予想できた。しかし気になったのは、時間通りに始まらなかったこと、閉会式最初の与那嶺真次会長の挨拶を、会話に熱中してほとんど誰も話を聞いていないように見えたことだ。

アメリカの代表者は「来年は規模を百倍にする」と宣言していた。反省点を次に生かし、まとまりある、実りある大会になればと思う。（詩）

Esposa FUMI TAKANASHI, Filho, Filha, Genro, Nora e Netos agradecem
o carinho que estão recebendo por ocasião do falecimento do

KAZUO TAKANASHI

aos 90 anos de idade, ocorrido no dia 1º de Agosto de 2012,
no Hospital Policlin - São José dos Campos.
Foi velado na residência, seguindo para enterro no
cemitério Eugênio de Melo no dia 2 de Agosto de 2012.

Retribuindo o koden (dinheiro recebido por ocasião do falecimento e da missa),
a familia fez doação para entidade da organização bem-estar social.

FAZENDA TAKANASHI - Tel: (12) 3905-1843
<Eugênio de Melo - São José dos Campos - SP>

死亡通知並びに会葬御礼

夫　高梨一男（九十歳）儀

去る八月一日 七時三十分 病気療養中のところ 薬石効無く サン・ジョゼー・ドス・カンポス市内ポリクリン病院にて永眠致しました 葬儀は翌二日十時より自宅にて執り行い エウジェニオ・デ・メーロ墓地に埋葬致しました。生前御交誼を賜りました皆様方に 謹んでお知らせ申し上げます

葬儀に際しましては ご多忙中にも拘らず 遠路多数御会葬下さり その上過分なる御香典御供花を賜りました事 大変失礼とは存じますが紙上にて厚く御礼申し上げます

二〇一二年八月七日

Fazenda Takanashi s/n - Eugênio de Melo
São José dos Campos - SP
(12) 3905-1843

喪主　妻　高梨フミ
長女　新谷初江
夫　新谷幸雄
長男　高梨哲
妻　高梨富美子
次男　高梨定雄
妻　高梨アケミ
他遺族一同

尚 香典返しの儀は略させて頂き 寸志を社会福祉団体へ寄附させて頂きますので 御了承願います

Restaurante MUSSASHI
Rodízio FUJI

刺身10貫 バーゲン中!
寿司、その他、80品から選び放題、食べ放題
R$ 44,99 を R$ 31,49
MUSASHI YAKISSOBATERIA
R. dos Estudantes, 28 - Liberdade
São Paulo - SP – (11) 3203-0900

Nikkey Shimbun
ニッケイ新聞

VENDA em BANCA

ANO XV – Nº 3579　SÃO PAULO, TERÇA-FEIRA, 07 DE AGOSTO DE 2012　R$ 3,00

発祥の地で悲願のメダル

ロンドン五輪 London 2012 第10日

清水が4強、44年ぶり
拳にぶつけた熱き思い

【共同】近代ボクシング発祥の地とされる英国で、日本が歴史的な勝利を遂げた。5日の男子バンタム級で清水が準決勝進出を決め、日本の44年ぶりのメダルを確定させた。

清水自身が「アマチュアボクシングをもっと活気づけたい」と言うように日本ではまだまだ地味な存在だが、英国では違う。ロンドン市内のエクセルにある会場は満員となる約1万人の大観衆で盛り上がり、色とりどりのライトでリングを照らす。選手の入場時にはマイケル・ジャクソンのヒット曲などが流れ、プロ顔負けの演出だ。

そんな本場の地で躍動した。「4年前の五輪はすごく苦い思い出。あの時からは気持ちも技術も全ての面で成長している」と自信にあふれ、冷静に闘った。得意の左を確実に当てると、英国人からも盛んな拍手が湧き起こる。普段は経験しようのない環境で日本アマチュアボクシング界の悲願を達成し、本博国監督は「今までやってきたことが無駄ではなかった」と目を潤ませた。

10日の準決勝で昨年の世界選手権準優勝、ルーク・キャンベル（英国）と対戦。完全アウェーの異様な雰囲気が予想される中「地元の応援はすごいと思うが、自分を見失わず、やってきたことを出して闘う」と平常心を貫く構えだ。◎

男子バンタム級準々決勝　判定勝ちで4強進出を決め、喜ぶ清水聡

初戦敗退に終わった4年前の悔しさと、44年ぶりのメダルへの熱き思いを拳にぶつけた。男子バンタム級で4強入りの清水は「五輪にボクシングはあるのかと思われている。アマチュアボクシングをもっと知ってもらいたい」と語気を強めた。

昨年のアフリカ王者、ウーダヒとの準々決勝は大振りのパンチにてこずり、2回終了時で1点を追う展開。だが「左ボディーが確実に決まっていた。相手は『うー』と言っていた」と手応えがあった。最終3回は頭を下げすぎた相手が反則とされ、自らに2点が加点。17―15で際どく制した。

2回戦では提訴によって判定負けが覆るなど、26歳の清水に風は吹いている。試合後は取材を受けながら179センチの長身を絶えず動かし続けた。10日の準決勝に向けての減量対策の一環だ。

日本人の金メダルは48年前の東京五輪までさかのぼる。ことし1月に死去した桜井孝雄氏が最後で、同じバンタム級とは何かの因縁か。「日本人は強いんだという誇りを抱いて闘う」。その目はもっと輝くメダルをにらんでいる。

国別メダル表（第10日最終）

	金	銀	銅	計
中国	30	17	14	61
米国	28	14	18	60
英国	16	11	10	37
韓国	10	4	6	20
フランス	8	8	9	25
イタリア	6	5	3	14
カザフスタン	6	0	0	6
ドイツ	5	10	7	22
日本	2	12	13	27

悔しさと達成感の銅
室伏、80メートルに届かず

【共同】最終の6投目。陸上男子ハンマー投げで37歳の室伏は高速4回転から鉄球を放った瞬間にバランスを崩し、悔しそうに顔をしかめた。80メートルラインに届かず、銅メダルが確定した。「いちかばちかで金を狙いにいった結果。ぎりぎりの勝負だった」。集大成となる4度目の五輪は悔しさと達成感が入り交じった。

男子ハンマー投げで3位になり、日の丸を背負って笑顔を見せる室伏広治

1投目から波乱のスタートだった。投てきが制限時間を超えたと判断されてファウル。2投目の前には他選手のハンマーがネットに引っ掛かり、競技が中断した。百戦錬磨の鉄人といえども「心を落ち着かせて仕切り直した」という。

「メダルを取れるかの分かれ目」と踏んだ2投目。重圧のかかる中、78メートル16をマーク。3投目で今季自己ベストの78メートル71に伸ばし、メダル圏内に上がった。

年齢とともに衰える肉体と向き合い、理学療法士らと「チーム室伏」を結成してロンドン五輪にピークを合わせた。「メダルの色はともかく、チーム室伏で一丸となってやってきたことに満足感がある」と誇らしげだ。

心身とも絶頂期だった2004年アテネ五輪の金メダルとは価値が違うという。「あのころは若さと勢いがあった。今回はこの年齢で挑戦して取れたことに喜びがある」と感慨深げに言った。

投網や扇子を投げる独創的な練習も取り入れ、日本古来の武術や舞踊の動きも研究。「筋力に限界があっても感覚を鍛えることは無限」と安定したフォームに磨きをかけた。いぶし銀の一投はそんな鍛錬が土壇場で生きた。

第94回 夏の甲子園

大阪桐蔭　初戦は木更津総合
日大三は聖光学院と対戦

【共同】8日に開幕する第94回全国高校野球選手権大会（15日間・甲子園）の組み合わせ抽選会が5日、大阪市の大阪国際会議場で行われ、3回戦までの対戦が決まった。史上7校目の春夏連覇を目指す大阪桐蔭は初戦となる大会第6日の2回戦で木更津総合（千葉）と顔を合わせる。

大会2連覇を狙う日大三（西東京）は第4日1回戦で6年連続出場の聖光学院（福島）と、2季連続準優勝の光星学院（青森）は第5日2回戦で遊学館（石川）と対戦。

開幕試合は常葉学園橘（静岡）と福井工大福井の対戦。選手宣誓は酒田南（山形）の下妻貴寛主将に決まった。準々決勝の組み合わせ抽選は第11日、準決勝の抽選は第12日のそれぞれ第1試合終了後に実施。

きょう開会式リハーサル

第94回全国高校野球選手権大会は、49代表校が参加して兵庫県西宮市の甲子園球場で8日に開幕し、15日間の熱戦がスタートする。7日は午前9時から入場行進、選手宣誓などの開会式リハーサルを行う。

入場行進は東日本大震災で壊滅的な被害が出た宮城農の佐々木大地主将が先導役を務め、前回大会で優勝した日大三（西東京）を先頭に、浦添商（沖縄）から旭川工（北北海道）まで今大会の出場校が南から北の順に行進する。

第94回全国高校野球選手権大会 組み合わせ

チーム	出場回数	代表
光星学院	⑥	青森
遊学館	⑤	石川
智弁和歌山	⑳	和歌山
神村学園	③	鹿児島
鳴門	⑦	徳島
済々黌	⑦	熊本
大阪桐蔭	⑥	大阪
木更津総合	③	千葉
新潟明訓	⑦	新潟
県岐阜商	㉘	岐阜
明徳義塾	⑭	高知
酒田南	⑩	山形
倉敷商	⑩	岡山
松阪	初	三重
秋田商	⑯	秋田
常葉学園橘	③	静岡
福井工大福井	⑦	福井
飯塚	②	福岡
広島工	⑤	広島
佐賀北	③	佐賀
仙台育英	㉓	宮城
佐久長聖	⑤	長野
作新学院	⑧	栃木
盛岡大付	⑦	岩手
立正大淞南	②	島根
今治西	⑫	愛媛
桐光学園	④	神奈川
杵築	初	大分
常総学院	⑭	茨城
浦添商	④	沖縄
愛工大名電	⑩	愛知
滝川二	③	兵庫
北大津	③	滋賀
天理	㉖	奈良
宮崎工	③	宮崎
鳥取城北	②	鳥取
香川西	④	香川
高崎商	⑪	群馬
浦和学院	⑪	埼玉
日大三	⑮	西東京
聖光学院	⑨	福島
宇部鴻城	初	山口
富山工	初	富山
佐世保実	④	長崎
札幌一	③	南北海道
龍谷大平安	㉜	京都
旭川工	⑤	北北海道
成立学園	初	東東京
東海大甲府	⑪	山梨

試合日程（組み合わせ表の順）: 第5日②13:00、第10日①8:00、第6日①8:00、第6日②10:30、第10日②10:30、第6日③13:00、第6日④15:30、第10日③13:00、第7日①8:00、第7日②10:30、第10日④15:30、第7日③13:00、第1日①10:20、第1日②12:50、第7日④15:30、第1日③15:20、第11日①8:00、第2日①8:00、第8日①8:00、第2日②10:30、第2日③13:00、第8日②10:30、第2日④15:30、第11日②10:30、第3日①8:00、第8日③13:00、第3日②10:30、第3日③13:00、第8日④15:30、第3日④15:30、第11日③13:00、第4日①8:00、第9日①8:00、第4日②10:30、第4日③13:00、第9日②10:30、第4日④15:30、第11日④15:30、第5日①8:00、第9日③13:00、第5日②10:30

上段が1塁側ベンチ。丸数字は出場回数、初は初出場。四角囲みの数字は試合順

淡路投入するも反撃
若手が成長したフェンシング日本

男子フルーレ団体決勝　イタリアに敗れ、悔しそうな表情の太田

【共同】世界選手権の個人メダリスト3人をそろえたイタリアとの決勝。なかなかリードを奪えない中、33―35で迎えた8人目で日本は勝負に出た。

相手は192センチと長身のカッサーラ。日本は相性の良くない三宅に代わり、満を持してこの日初登場の23歳のサウスポー、淡路を起用して勝負を懸けた。

「イタリア戦に出るという話をきいていた。準備はきちんとできていた」と、淡路は意気込んだ。出だしの連続ポイントで35―35と追いつく。作戦が功を奏したかと思われたが、カッサーラが長いリーチを使い、淡路の動きをよく見て反撃。結局、37―40と点差は3点に広がり、命運を最後に登場するエース太田に託した。

しかし、相手は百戦錬磨のバルディニだった。「3点差がギリギリのラインだと思っていた」と太田が振り返ったように、逆転は厳しかった。余裕を持った相手に失点を重ねて敗れると、太田は他の3人に謝るポーズを見せた。

金メダルには届かなかったが、大事な場面での淡路投入は若手の成長を表している。北京五輪個人銀メダルの太田、世界で着実に実績を上げている千田に加え、21歳の三宅と淡路が戦力となり、選手層は確実に増した。

日本フェンシング協会の張西厚志専務理事は「北京五輪の時より多くの選手を強化し、競わせている。合宿の環境も随分良くなった」と背景を説明した。「今日はチームのみんなの頑張りのおかげだと思います」と太田はチームメートに感謝した。

プロ野球

混パ、日ハムが抜け出すか
巨人は苦手のヤクルト戦

【共同】混戦模様のパ・リーグで、日本ハムはともに負け越しているソフトバンク、西武とぶつかる。苦手相手に勝って混戦から抜け出すきっかけをつかみたい。2位に後退したロッテは西武、オリックスとの6連戦で巻き返しを図る。

3位西武は2カード連続で勝ち越しがない。上位との対戦が続く踏ん張りどころだ。ソフトバンクは打線の核だった松田が右手甲の骨折で離脱。復調気配の内川らを中心にカバーできるか。

セ・リーグ首位の巨人は3連勝中と好調だ。5位阪神をたたき、3勝6敗2分けとリーグで唯一負け越しているヤクルトとの3連戦に向けて勢いをつけたい。岩瀬が出場選手登録を外れて抑えを固定できない2位中日は、3連勝と調子を上げている広島との3連戦に臨む。ヤクルトは宮本、バレンティンと故障者が続出。最下位DeNAを相手に取りこぼしは避けたい。

セ（5日）	勝	敗	分	率	差
巨人	54	29	10	.651	
中日	49	33	13	.598	4.5
広島	43	41	9	.512	7.0
ヤクルト	40	43	7	.482	2.5
阪神	35	50	9	.412	6.0
DeN	29	55	7	.345	5.5

パ（5日）	勝	敗	分	率	差
日ハム	48	39	8	.552	
ロッテ	43	38	11	.531	2.0
西武	43	41	6	.512	1.5
ソフト	43	44	8	.494	1.5
楽天	40	45	5	.471	2.0
オリク	39	48	7	.448	2.0

6日現在

	打撃成績 打率	打点	本塁打	投手成績 防御率	勝	敗
セ・リーグ	阿部(巨).314	バレン(ヤ)63	バレン(ヤ)26	前田健(広)1.48	11	3
	坂本(巨).308	阿部(巨)57	ブラン(中)16	野村(広)1.57	7	5
	ラミレ(D).299	ラミレ(D)51	ミレジ(ヤ)15	内海(巨)1.70	10	6
	大島(中).296	畠山(ヤ)48	ラミレ(D)14	杉内(巨)1.77	10	2
	ミレジ(ヤ).295	中村(D)46	阿部(巨)12	山内(中)2.28	9	4
	井端(中).290	ミレジ(ヤ)44	長野(巨)12	スタン(神)2.39	5	7
	石川(D).289	和田(中)44	堂林(広)11	沢村(巨)2.50	8	8
	和田(中).287	坂本(巨)43	畠山(ヤ)10	中田賢(中)2.67	4	8
	長野(巨).285		ニック(広)9	館山(ヤ)2.68	6	7
	中村(D).280		坂本(巨)9	ホール(巨)2.85	8	6
パ・リーグ	中島(西).324	李大浩(オ)64	李大浩(オ)19	大隣(ソ)1.86	9	4
	角中(ロ).310	松田(ソ)56	中村(西)16	摂津(ソ)1.93	10	5
	稲葉(日).3047	中村(西)50	ペーニ(ソ)13	武田勝(日)2.01	8	5
	松田(ソ).3045	ペーニ(ソ)47	中田(日)13	吉川(日)2.09	8	4
	田中(日).3036	稲葉(日)46	中島(西)11	成瀬(ロ)2.178	10	5
	李大浩(オ).3035	井口(ロ)46	松田(ソ)9	田中(楽)2.181	6	3
	栗山(西).297	中島(西)44	稲葉(日)9	岸(西)2.22	8	8
	糸井(日).291	中田(日)44	井口(ロ)8	牧田(西)2.36	8	5
	聖沢(楽).290	ヘルマ(西)43	バルデ(オ)8	ウルフ(日)2.43	6	7
	陽岱鋼(日).285	バルデ(オ)43	ホフパ(日)8	石井(西)2.68	7	4

米大リーグ

イチロー、12戦連続安打

【共同】米大リーグは5日、各地で行われ、ヤンキースのイチローはニューヨークでのマリナーズ戦に「7番・左翼」で出場し、七回に中堅への二塁打を放って3打数1安打で連続試合安打を12に伸ばした。マリナーズの岩隈は先発登板して5回を7安打4失点（自責点3）で、敗戦投手となった。2勝3敗。川崎は「8番・遊撃」で3打数無安打。ヤンキースが6―2で勝った。

ブルワーズの青木は「1番・右翼」でカージナルス戦に出場し、三回の第2打席に右翼線二塁打を放ち、8試合連続安打とした。4打数1安打で、チームは0―3で負けて3連敗。

ダイヤモンドバックスの斎藤はフィリーズ戦の八回途中から登板し、打者1人を打ち取った。チームは4―5でサヨナラ負け。エンゼルスの高橋はホワイトソックス戦の八回途中から打者2人を連続三振。チームは2―4で負けた。

Jリーグ

仙台が首位浮上
広島は清水に競り負け2位に

【共同】サッカーJ1第20節は4日、ユアテックスタジアム仙台などで9試合が行われ、仙台が横浜Mと2―2で引き分けて勝ち点を38とし、首位に浮上した。広島は清水に1―2で競り負け、同37で2位に後退した。

浦和はFC東京と2―2で引き分け、同35で3位。名古屋は闘莉王が4点を挙げる活躍で神戸に5―1で大勝した。C大阪は札幌に4―0で快勝。鳥栖は鹿島を2―0で下した。G大阪は大宮に3―1で逆転勝ち。柏は新潟と1―1、磐田は川崎と2―2で引き分けた。

Jリーグ勝敗表（6日現在）

	試合数	勝数	分け数	敗数	勝ち点	得点	失点	得失差
①仙台	20	10	8	2	38	37	18	19
②広島	20	11	4	5	37	40	22	18
③浦和	20	9	8	3	35	28	20	8
④柏	20	10	4	6	34	42	31	11
⑤名古屋	20	9	5	6	32	31	26	5
⑥磐田	20	9	4	7	31	40	30	10
⑦横浜M	20	7	10	3	31	24	17	7
⑧鳥栖	20	8	7	5	31	24	18	6
⑨川崎	20	9	4	7	31	28	28	0
⑩F東京	20	9	2	9	29	23	25	-2
⑪清水	20	8	4	8	28	21	23	-2
⑫鹿島	20	7	5	8	26	28	26	2
⑬神戸	20	8	2	10	26	26	32	-6
⑭C大阪	20	6	4	10	22	24	28	-4
⑮新潟	20	5	6	9	21	13	22	-9
⑯大宮	20	5	5	10	20	18	36	-18
⑰G大阪	20	4	5	11	17	31	42	-11
⑱札幌	20	2	1	17	7	13	47	-34

サッカー日本男子 メキシコと対戦

【ロンドン共同】1968年メキシコ五輪で銅に輝いて以来、44年ぶりのメダル獲得を目指すサッカー男子（原則23歳以下）の日本は7日午後5時（日本時間8日午前1時）から、ロンドンのウエンブリー競技場で初の決勝進出を懸けてメキシコと対戦する。

メキシコは44年前の3位決定戦で対戦した因縁の相手で、当時は釜本が2ゴールを挙げて日本が2―0で勝利した。

速報
「なでしこ」初の決勝進出
仏に2―1 銀メダル以上確定

【ロンドン共同】ロンドン五輪のサッカー女子で、日本代表「なでしこジャパン」が6日、初のメダル獲得を決めた。ロンドンのウエンブリー競技場で行われた準決勝で、フランスを激闘の末に2―1で破って決勝に進出し、銀メダル以上を確定させた。

前半に大儀見優季、後半にも阪口夢穂が得点した。その後失点して劣勢となったが、必死の守りでしのいだ。

佐々木則夫監督が率いる日本は、4年前の北京五輪の3位決定戦でドイツに0―2で敗れ、メダルを逃した。雪辱の思いを胸に臨んだ舞台で、金メダルに挑戦する資格を得た。

決勝は11日に同じウエンブリー競技場で行われる。負ければ、10日（同11日未明）にカーディフで行われる3位決定戦に回る。準決勝のもう1試合は韓国―ブラジルの顔合わせ。

卓球日本、決勝は中国と対戦

【共同】女子団体準決勝の残り1試合が行われ、2連覇を狙う中国が3―0で韓国を下し、7日の決勝で福原愛（ANA）石川佳純（全農）平野早矢香（ミキハウス）の日本と対戦することが決まった。

柔道78キロ超級は朝比奈が優勝
全国高校総体第10日

【共同】全国高校総体（インターハイ）第10日は6日、富山県などで行われ、柔道女子の78キロ超級は1年生の朝比奈沙羅（東京・渋谷教育渋谷）が優勝し、63キロ級は津金恵（長野・松商学園）が制した。

バドミントン女子はシングルスを奥原希望（埼玉・大宮東）が2連覇し、ダブルスは長谷川由季、星千智組（石川・金沢向陽）が優勝。

男子はシングルスを桃田賢斗（福島・富岡）が、ダブルスを金子祐樹、井上拓斗組（埼玉栄）が制した。

アーチェリー団体は男子を大垣西（岐阜）が初制覇。女子は浜松商（静岡）が35年ぶりの優勝を大会新で飾った。

ボクシング男子ミドル級 村田諒太が準々決勝へ

【共同】ボクシング男子ミドル級では昨年の世界選手権2位だった村田諒太（東洋大職）が準々決勝。レスリング男子グレコローマンスタイル60キロ級で10年世界選手権2位の松本隆太郎（群馬ヤクルト販売）は、メダル獲得の可能性を秘めている。

ニッケイ新聞 NIKKEY SHIMBUN
EDITORA JORNALÍSTICA UNIÃO NIKKEI LTDA.
Rua da Glória, 332 - Liberdade
CEP 01510-000 - São Paulo - SP
Telefone: (11) 3208-3977
Fax: (11) 3341-6476
www.nikkeyshimbun.com.br
Diretor Presidente: Raul M. Takaki
Jornalista Responsável: Takao Miyagui - MT 15.167-SP
Redator: Masayuki Fukasawa
Redação: nikkeybr@nikkeyshimbun.com.br
Assinatura: nikkeyshimbun@yahoo.com.br
Publicidade: anuncio.nk@hotmail.com
Periodicidade: Terça-feira à Sábado
Preço Assinatura:
R$ 540,00 (Anual) / R$ 300,00 (Semestral)